Connection of Existing 400kV Transmission Circuit to Lai Chi Kok 400kV Substation

連接現有的400千伏輸電線路至荔枝角400千伏變電站

Project Profile

工程項目簡介

2 February 2010
2010年2月2日

Environmental Resources Management
香港環境資源管理顧問有限公司
21/F Lincoln House, Taikoo Place, 979 King's Road
Island East, Hong Kong
香港鰂魚涌英皇道979號太古坊林肯大廈21樓
Telephone 電話 852 2271 3000
Facsimile 傳真 852 2723 5660

ERM consulting services worldwide www.erm.com

PROJECT PROFILE
工程項目簡介

CLP Power Hong Kong Limited
中華電力有限公司

Connection of Existing 400kV Transmission Circuit to Lai Chi Kok 400kV Substation

連接現有的400千伏輸電線路至荔枝角400千伏變電站

02 February 2010
2010年2月2日

Document Code 文件代號: 0102605_Final PP 20100202.doc

For and on behalf of 代表 ERM-Hong Kong, Limited 香港環境資源管理顧問有限公司	
Approved by: 批核 :	 簡樂文 (Dr Robin Kennish)
Position: 職位 :	Director 董事
Date: 日期 :	02 February 2010 2010年2月2日

工程項目簡介

目錄

1	*基本資料*	*1*
1.1	*工程項目名稱*	*1*
1.2	*工程項目倡議人名稱*	*1*
1.3	*聯絡人姓名及電話號碼*	*1*
1.4	*工程項目的目的和性質*	*1*
1.5	*工程項目的地點、規模和工程項目地點的歷史*	*2*
1.6	*工程項目簡介涵蓋的指定工程項目數目及種類*	*2*
2	*計劃規劃大綱及計劃的執行*	*3*
3	*周圍環境的主要元素*	*4*
4	*對環境可能造成的影響*	*5*
4.1	*引言*	*5*
4.2	*空氣質素*	*6*
4.3	*噪音*	*7*
4.4	*水質*	*10*
4.5	*廢物管理*	*11*
4.6	*生態*	*11*
4.7	*景觀及視覺影響*	*17*
4.8	*文化遺產*	*20*
4.9	*電磁場*	*25*
5	*環境保護措施*	*26*
5.1	*空氣質素*	*26*
5.2	*噪音*	*26*
5.3	*水質*	*27*
5.4	*廢物管理*	*27*
5.5	*生態*	*27*
5.6	*景觀及視覺影響*	*28*
5.7	*文化遺產*	*28*
5.8	*電磁場*	*29*
6	*有關環境影響的可能嚴重程度、分布及持續時間的說明*	*30*
7	*使用先前通過的環評報告或環境許可證直接申請書*	*31*

附錄

附錄 A *噪音影響 – 輔助資料*
附錄 B *生態影響 – 輔助資料*
附錄 C *文化遺產 – 輔助資料*

附圖目錄

附圖 1.1 *工程地點平面圖*
附圖 1.2 *電纜支架及平台橫截面圖*
附圖 3.1 *現有環境及研究區界線*
附圖 4.1 *空氣質素敏感受體*
附圖 4.2 *分區計劃大綱圖編號 S/K16/16 – 荔枝角之摘錄圖*
附圖 4.3 *噪音敏感受體位置圖*
附圖 4.4 *研究區之生境地圖*
附圖 4.5 *研究區內錄得之具保育價值物種*
附圖 4.6 *現有景觀資源及視覺敏感受體*
附圖 4.7 *顯示本項目落成之前和之後的組合照片*
附圖 4.8 *位於建議工地 500 米範圍內的文化遺產*
附圖 4.9 *荔枝角醫院概貌*

1 基本資料

1.1 工程項目名稱

連接現有的 400 千伏輸電線路至荔枝角 400 千伏變電站（以下簡稱「本項目」）

1.2 工程項目倡議人名稱

中華電力有限公司（以下簡稱「中電」）

1.3 聯絡人姓名及電話號碼

姓名　　：陳育康

職銜　　：中華電力有限公司工程項目部建築師

電話號碼：2678 6223

1.4 工程項目的目的和性質

根據中電最新的電力負載預測，以及根據電力需求增長趨勢而作出的電力負載增長預測，以下 400 千伏線路將於 2015 年超出負荷：

- 沙田至慈雲山的 400 千伏線路中，若有一條 1850 百萬伏安（MVA）的架空電纜斷路，餘下的沙田至慈雲山架空線路將會超出負荷；及
- 沙田至慈雲山的 400 千伏線路中，若有兩條 1850 百萬伏安的架空電纜斷路，現有的元朗至荔枝角（YUE – LCE）400 千伏線路將會超出負荷。

基於上述原因，有必要連接現有的元朗至荔枝角 400 千伏線號至荔枝角 400kV 開關，以便紓緩上述線路從 2015 年起的超負載情況。

爲了設立元朗至荔枝角 400 千伏二號線路，將會在荔枝角端裝設以下設施：

- 一個面積約爲 20 米 x 30 米的混凝土高架平台，以混凝土支柱承托於斜坡上；
- 一個高約 28 米及闊約 25 米的鋼質電纜支架，裝設於上述平台上；
- 沿斜坡建造的混凝土纜槽，以便裝設連接新建電纜支架和現有荔枝角 400 千伏變電站的輸電線路；

- 於新建平台旁進行斜坡鞏固工程（裝設固土釘）；
- 從現有的電纜塔至新建的電纜支架裝設兩段架空電纜；及
- 在現有的荔枝角 400 千伏變電站內裝設新的開關。

圖 1.1 展示了支架平台、需裝設固土釘的斜坡和混凝土纜槽的位置。*圖 1.2* 則是支架和平台的橫切面圖。

1.5 工程項目的地點、規模和工程項目地點的歷史

工程地點位於長坑路現有的荔枝角 400 千伏變電站北面的天然斜坡上。*圖 1.1* 展示了工程地點和擬議進行建造工程的地區。

新支架平台位於未成熟的林地上，樹高一般爲 5 至 10 米。四周的生境主要是未成熟的林地、植林區和已發展地區。新建電纜支架旁的斜坡需要以固土釘加以鞏固。固土釘及其裝設工程的設計，都會盡量避免砍伐和滋擾現有樹木。

除了建造電纜支架、混凝土纜槽和裝設固土釘所需的工地（工地 A），還需要另外兩個工地，以便進行輸電電纜的接駁工程。

比較密集的建造工程包括打樁及地基工程、混凝土纜槽挖掘工程、電纜支架平台建造工程和鞏固斜坡的固土釘裝設工程。這些工程都會在工程地區 A 進行。混凝土纜槽的建造工程需要進行小規模的挖掘工程（會挖掘約 800 立方米泥土）及回填工程。固土釘裝設區內的現有樹木大都會予以保留。工地 B 和 C 都不會進行重大建造工程，只會使用一至兩件小型手工具進行電纜接駁工作。這兩個工程地區都無需砍伐樹木。由於工程地區範圍細小，因此會使用有限數量的建造工具及掘出物料的數量亦很有限。

整個施工期約爲 36 個月。

在建造工程竣工後，平台會由圍牆圍起及會與長坑路分開。在日後的運行階段，電纜支架和平台都無需人手操作，只需偶爾進行維修工程，而且大都只需使用輕型手動工具。

1.6 工程項目簡介涵蓋的指定工程項目數目及種類

現有的荔枝角 400 千伏變電站於 1986 年啓用，而當時「環境影響評估條例」（環評條例）仍未實施。因此該站屬於獲豁免的指定工程項目，不受「環評條例」規管。然而，按照「環評條例」第 5(10)條的規定，設置新的電纜支架和輸電線路都屬於「實質改變」。因此，必須爲本工程項目的施工和運作申請環境許可證。

本工程項目包括第 1 章所闡述的新電纜支架和混凝土纜槽的建造和運作。時間暫定爲 2012 年，並預計於 2016 年啓用。

表 2.1 顯示，是目前估計的大概工程計劃中的主要工序。

表 2.1 概略工程計劃

主要工序	所需時間
斜坡鞏固工程（裝設固土釘）	7 個月
電纜支架平台地基建造工程	7 個月
平台及纜槽建造工程	9 個月
電纜支架建造工程	6 個月
在現有的荔枝角 400 千伏變電站機房內裝設輸電纜和配電裝置	9 個月

工程地點毗鄰長坑路，因此，所需設備和物料都可以用貨車運送至工地。各項主要建造工程都只會使用有限數量的手工具和小型建造設備。鋼質的電纜支架會採用預製組件，並在平台上組裝和架設。輸電電纜接駁工程只需要使用手工具和一個絞盤。

圖 3.1 展示了本工程項目地點和工地邊界四周 500 米範圍內的現有環境。電纜支架平台的工地和四周，現時主要由未成熟的林地和植林區覆蓋。現有的荔枝角 400 千伏變電站位於本工程地點的正南方。應予注意的，是擬建支架平台北面的現有斜坡，現時是土木工程拓展署的一個工地。該署現正進行斜坡鞏固工程，而在本文件起草期間，整個工地都由混凝土覆蓋。最接近的住宅用地長坑村，位於本工地以北約 300 米。本項目工地的南面和西南面，是已發展地區，包括住宅用地、政府建築物、娛樂用地和工業大廈等，距離本項目逾 250 米。

本項目會透過地下線路和架空電纜與現有電網連接。地下線路會在現有荔枝角 400 千伏變電站旁的已發展地區之下安裝，而計劃裝設架空電纜的地區則有一些未成熟的林地。

4 對環境可能造成的影響

4.1 引言

4.1.1 施工階段

本項目的建造工程估計會包括：鞏固斜坡的固土釘裝設工程、地基工程、電纜支架安裝和平台建造工程、混凝土纜槽的挖掘工程、土木工程和電纜接駁工程。有關這些工程的安排如下：

- 各項建造工程均會使用有限數量的機動設備和手工具（請參閱*第 4.3 節*）；
- 機動設備和需予棄置的物料，均會由貨車經長坑路運送；
- 建造混凝土纜槽和支架平台地基所產生的挖掘物料會於現場再用，而剩餘的物料會棄置於適當的廢物接收設施；
- 電纜支架會於現場組裝；輸電電纜的接駁工作，會使用絞盤和手工具進行；及
- 支架平台和混凝土纜槽的建造工程需要砍伐樹木，有關的生態影響會於*第 4.6 節* 深入探討。

4.1.2 運作階段

新電纜支架、輸電線路和變電站在運行階段均無需人員值班作。

4.1.3 本項目的潛在環境影響摘要

表 4.1 羅列了本項目包括施工及運行階段的潛在環境影響。在施工階段的主要潛在影響是空氣質素、噪音、工地徑流和生態影響。至於運行階段的潛在影響，只會局限於新支架和電纜所產生的電磁場，以及景觀和視覺影響。有關潛在環境影響的其他細節，均於以後章節闡述。

表 4.1　本項目在施工和運行階段的潛在環境影響

潛在影響	施工階段	運行階段
• 氣體排放	– (a)	–
• 塵埃	✓ (a)	–
• 氣味	–	–
• 噪音	✓	–
• 夜間運行	–	–
• 交通	–	–
• 污水、廢水或受污染徑流	✓	–
• 廢物或副產品	✓	–
• 危險物品的製造、儲存、使用、處理、運送或處置	–	–
• 廢棄物料的處置	✓	–
• 陸地生態	✓	–
• 景觀和視覺	–	✓
• 文化遺產	–	–
• 對生命的危害	–	–
• 電磁場	–	✓
• 累積影響	–	–

註：
(a) '✓' = 可能； '–' = 預計不會

4.2　空氣質素

4.2.1　施工階段

支架平台和混凝土纜槽的地基工程及固土釘都必須進行挖掘和填土工程，共約 800 立方米的泥土將會掘出；而在建造混凝土纜槽和工地平整時，將會需要進行回填工程。

圖 4.1 展示了在研究區 500 米範圍內所發現的空氣質素敏感受體（ASRs）。所有已知的空氣質素敏感受體均距離工地界線超過 250 米。鑑於有關的建造工程規模細小，工程所產生的掘出泥土數量亦有限，而且，各個空氣質素敏感受體距離工地也比較遠，因此，預計本工程項目只會造成很輕微的塵埃影響。

然而，在進行施工時，將會執行「空氣污染管制（建造工程塵埃）規例」所規定的塵埃控制措施，務求能夠控制可能飄散的塵埃。

此外，亦會採用良好施工方法，例如定期檢查和維修柴油機動設備，以免排放黑煙，並減少排出其他廢氣。

預計在實施上述各項措施後，本工程項目在施工期間將不會造成任何不良空氣質素影響。

4.2.2 運作階段

預計本工程項目在運作階段不會排放任何廢氣，因此不會影響空氣質素。

4.3 噪音

4.3.1 基線情況

本項目的工地位於長坑路側的現有荔枝角 400 千伏變電站正北的天然斜坡。當地的背景噪音主要是來自青山公路葵涌段、青沙公路和呈祥道的交通。

根據荔枝角分區計劃大綱圖（編號 S/K16/16），工地四周的土地用途分區包括：「政府／機構／社區」（GIC）、「綠化帶」（GB）和「休憩用地」（O）（*圖 4.2*）。

4.3.2 噪音敏感受體

按照「環境影響評估程序技術備忘錄」（環評技術備忘錄）*附錄 13* 所闡述的準則，在研究區內發現具代表性的噪音敏感受體。*表 4.2* 詳列了這些噪音敏感受體的位置；而圖 4.3 則展示了這些噪音敏感受體的位置。

表 4.2 具代表性的噪音敏感受體

噪音敏感受體編號	**說明**	**用途類別**	**建築物高度**
N1	長坑村	住宅樓宇	1 層
N2	美孚新邨	住宅樓宇	17 層
N3	荔枝角醫院 – 荔康居	康復中心	2 層
GIC1	位於「政府、機構或社區」分區內的噪音敏感受體	政府、機構或社區	不適用 (a)

註：
(a) 沒有可用資料。

4.3.3 施工階段

建造噪音準則

根據「環評條例」，在正常工作時段內（即並非星期日或公眾假期的任何日子裏，從上午七時至下午七時）進行的一般建造工程，對建築物的可開啓窗戶處的潛在噪音影響，均需按照「環評技術備忘錄」所闡述的噪音準則予以評估。*表 4.3* 詳列了「環評技術備忘錄」的噪音標準。

表 4.3　　環評技術備忘錄日間建造噪音標準（30 分鐘等效連續聲級，分貝(A)）

用途	噪音標準（分貝(A)）
住宅樓宇	75
教育機構（正常時期）	70
教育機構（考試時期）	65

本項目在上午七時至下午七時以外的時間，都不會進行建造工作。若有需要在夜間施工，承建商必須申請「建築噪音許可證」，並須確保施工時完全符合「噪音管制條例」（第 400 章）的要求。「管制建築工程噪音（撞擊式打樁除外）技術備忘錄」和「管制指定範圍的建築工程噪音技術備忘錄」詳述了環境保護署（環保署）在評估這類申請時所採用的程序。

施工活動和計劃

本項目在施工階段使用的機動設備可能會影響附近的噪音敏感受體。主要施工活動包括：工地平整工程、支架平台建造工程、固土釘裝設工程、混凝土纜槽連接工程和變電站機房內的開關安裝工程。各項工程都只會在日間進行。

是次研究的建造噪音評估，是根據附錄 A1 所闡述的建議清單和工程計劃而進行。工程項目倡議者在檢視過工程計劃和施工時使用的機動設備清單後，確定兩者都合理地和可行地可以讓本項目在預訂時間內完工。

評估方法

是次建築噪音影響評估，是按照「噪音管制條例」和「環評技術備忘錄」所發出的「管制建築工程噪音（撞擊式打樁除外）技術備忘錄」內闡述的程序而進行。有關的評估方法摘述如下：

- 找出可能受本項目影響的具代表性噪音敏感受體；
- 根據已獲認同的機動設備清單，決定各項工序所使用的機動設備組合；
- 根據「管制建築工程噪音（撞擊式打樁除外）技術備忘錄」和其他常用機動設備的聲功率級表(1)，爲每項建議使用的機動設備擬訂聲功率級。
- 根據噪音敏感受體與工地噪音來源估計位置之間的距離，計算修正因子；

(1) 噪音管制監督所擬訂的「其他常見機動設備的聲功率級資料」(http://www.epd.gov.hk/epd/english/application_for_licences/guidance/files/OtherSWLe.pdf)

- 對計算結果作出適當修正，例如潛在的屏障效果和聲響反射等（若有）；及

- 預測在不實施任何緩解措施的情況下，在噪音敏感受體所受到的建築噪音聲級。

最後，把預測的噪音聲級與「環評技術備忘錄」的日間建築噪音上限（30 分鐘等效連續聲級分貝(A)）加以比較，藉此評估噪音敏感受體可能受到的噪音影響。

影響評估

因本項目施工活動所致的正面預測噪音聲級分貝，已按照「管制建築工程噪音（撞擊式打樁除外）技術備忘錄」所闡述的方法進行預測。結果顯示，受體正面的預測噪音聲級介乎 46 至 71 分貝(A)，亦即符合*表 4.3* 所羅列的噪音準則。各項評估結果均羅列於*表 4.4*，而計算詳情則於*附錄 A2* 闡述。

表 4.4　預測建造噪音聲級

噪音敏感受體編號	**說明**	**預計噪音聲級，分貝(A)**	**噪音準則，30 分鐘等效連續聲級，分貝(A)**
N1	長坑村	51 – 57	75
N2	美孚新邨	46 – 58	75
N3	荔枝角醫院 – 荔康居	46 - 60	75
GIC1	位於「政府、機構、社區」分區內的噪音敏感受體	56 – 71	75

由於預測噪音聲級遠低於噪音準則，因此無需實施任何噪音緩解措施。

4.3.4　運行階段

固定機器噪音準則

「環評技術備忘錄」和「管制非住用處所、非公眾地方或非建築地盤噪音技術備忘錄」都有指定適用於本項目運行期間的可接受噪音聲級。可接受噪音聲級的大小，是視乎有關地區的噪音感應級別和所涉及的時間而定。具體數值，請參閱*表 4.5*。

表 4.5　　可用作運行期間噪音準則的可接受噪音聲級

時段	30 分鐘等效連續 A 聲級		
	地區噪音感應級別“A”	地區噪音感應級別“B”	地區噪音感應級別“C”
日間（即上午七時至下午七時）	60	65	70
夜間（即下午七時至晚上十一時）	60	65	70
凌晨（即晚上十一時時至上午七時）	50	55	60

固定機器噪音是受「噪音管制條例」*第 13 條* 的管制，而有關的預測則是根據「管制非住用處所、非公眾地方或非建築地盤噪音技術備忘錄」的規定而作出。至於指定工程項目在規劃設計時的噪音準則，在「環評技術備忘錄」中有如下規定：

- 最接近的噪音敏感受體正面的噪音聲級分貝，必須比適用的可接受噪音聲級分貝（如*表 4.5* 所示）低最少 5 分貝(A)，一如「管制非住用處所、非公眾地方或非建築地盤噪音技術備忘錄」所述；或

- 持續的背景噪音聲級分貝（噪音聲級比適用的可接受噪音聲級低 5 分貝(A) 的低噪音地區）。

「管制非住用處所、非公眾地方或非建築地盤噪音技術備忘錄」所規定的噪音準則，亦取決於噪音敏感受體的地區噪音感應級別，詳見*表 4.5*。

由於本項目位於市區，而且，噪音敏感受體 N2 和 N3 都受到青山公路葵涌段、青沙公路和呈祥道的繁忙交通直接影響，因此，本項目的地區噪音感應級別應屬“C”級。由於噪音敏感受體 N1 不會受到任何影響因素滋擾，因此其地區噪音感應級別屬“B”級。

固定機器噪音來源

在運行期間的固定噪音來源包括：在現有變電站機房內運作的新設 400 千伏開關。這個裝置是配合電力系統，用以隔離其他電力設備。它沒有任何機械部份，因此不會產生噪音。所以，在本項目的運作期間，不會造成任何不良噪音影響。

4.4　水質

4.4.1　施工階段

本項目的地基工程需要進行挖掘。被掘出的物料會運往工地外處置。挖掘工程會產生數量有限的廢水。由於各項工程的規模和工地都較小，預計在實施適當的工地徑流控制措施後，將不會造成任何不良水質影響。

4.4.2 運作階段

本項目在運作時不會排放任何廢水，因此不會影響水質。

4.5 廢物管理

4.5.1 施工階段

本項目的施工活動可能產生下列廢物：

- 小量建築和拆卸物料（拆建物料）、由挖掘工程產生約 800 立方米的掘出泥土；
- 非常小量化學廢物，例如維修建築設備時所產生的電芯和潤滑油；及
- 小量一般垃圾，包括現場工作人員所產生的食品類廢物，以及建材的包裝物料。

據估計，地基工程（需時超過 6 個月）會掘出約 800 立方米的廢土。按每月 24 個工作天計算，每天約產生 6 立方米廢土。這些廢土全部會運往工地外處置。一般垃圾則會由工人每日攜離工地作適當處置。

建築工程只需要使用小量建造設備。定期維修這些設備所產生的化學廢物數量應屬微不足道，因此不會對廢物管理造成影響。在實施適當的工地管理和垃圾收集措施後，本項目在施工階段所產生的垃圾，只會造成輕微影響，甚至毫無影響。

4.5.2 運作階段

預計本項目在運作時不會產生廢物管理事宜。

4.6 生態

4.6.1 引言

在 2009 年 7 月，研究區內（即工地界線四周 500 米以內的範圍，請參閱*圖 4.4*）進行了一項生態基線考察。本節闡述了該區內的生態基線環境。

4.6.2 環保法例和指引

以下各項法例和指引，爲香港的生態影響評估提供法律架構，藉以保護具生態價值的品種和生態：

- *林區及郊區條例*（96 章）；
- *城市規劃條例*（131 章）；

- *野生動物保護條例*（170 章）；
- *保護瀕危動植物物種條例*（586 章）；及
- *香港規劃標準與準則第 10 章*。

本項目在評估潛在生態影響時，也參考了「環境影響評估條例」附屬的「環境影響評估程序技術備忘錄」。

4.6.3 研究區生態特徵文獻探討

是次研究檢閱了有關本項目的文獻，但可用的生態資料非常有限。爲了確定研究區內的生態現況，本項目於 2009 年 7 月進行了一次重點實地調查。

4.6.4 生態基線情況

生境及植被

研究區內的陸地生境包括：未成熟的林地、植林區、果園／鄉村區、河溪及已發展／修改地區（*圖 4.4*）。研究區的主要生境是已發展／修改地區，其中包括建築物、受滋擾地區和混凝土通道，其生態價值都屬微不足道。未長熟的林地則主要在蝴蝶谷、大窩、大蒸場和九華徑舊村的山坡上發現。這些未成熟的林地可能源自人工種植的洋槐，但現在以本土植物爲主；這些林地的生態價值屬於中等。以台灣相思（*Acacia confusa*）爲主的外來栽種植物多位於研究區的人工斜坡上，以及以連綿林地的形式環繞已發展／修改地區的四周。這些植林區生境都只具有較低的生態價值。研究區的北面有多個果園和鄉村區及包括村屋、村屋附屬園林、果園和零星分散的小塊農地。果園／鄉村區都只屬較低的生態價值。在研究區東北部有一條具有偏低至中等生態價值，並略經改動的小溪，兩側有鄉村和未成熟的林地。

具保育價值的植物包括：白桂木（*Artocarpus hypargyreus*）（已被列入香港的「香港稀有及珍貴植物」；亦屬中國的「近危」植物，被列入「中國植物紅皮書」）和香港茶（*Camellia hongkongensis*）（受香港法例 96 章保護；被列入「香港稀有及珍貴植物」；在中國亦屬於瀕危植物）。研究區內所記錄到的常綠臭椿（*Ailanthus fordii*）都是人工種植而非野生，因此未受香港法例保護，亦不屬於具保育價值的品種。至於具保育價值植物的位置，請參閱*圖 4.5*。

項目地點位於研究區中央，該區主要是未成熟的林地，當中的植物高度介乎 5 至 10 米。架空電纜的架設路線會經過已發展／修改地區、植林區和未成熟的林地。項目地點內記錄到六棵具保育價值的樹木，其中有三棵白桂木（*Artocarpus hypargyreus*）和兩棵香港茶（*Camellia hongkongensis*）均位於項目地點的工程地區內；另一棵白桂木（*Artocarpus hypargyreus*）則位於新電纜支架工地的邊沿。

研究區內所發現的各個生境面積及相應生態價值均羅列於*表 4.6*。在生態調查和樹木調查時記錄到的所有植物，均羅列於*附錄 B* 的*表 1*。

表4.6　研究區內各個已知生境的面積和生態價值

生境	總面積	生態價值	說明
未成熟的林地	~ 43.5 公頃	中等	研究區內的未成熟的林地主要位於蝴蝶谷、大窩和九華徑的山坡。調查期間在未成長的林地內共記錄到 96 種植物。未成熟的林地是以本地樹木爲主，例如假蘋婆（*Sterculia lanceolata*）和豺皮樟（*Litsea rotundifolia var. oblongifolia*）。其他樹木包括對葉榕（*Ficus hispida*）、樸樹（*Celtis sinensis*）和潺槁樹（*Litsea glutinosa*）。下層植物主要是本地灌木和覆地植物，包括土蜜樹（*Bridelia tomentosa*）、山大刀（*Psychotria asiatica*）、姑婆芋（*Alocasia odora*）、薄葉碎米蕨（*Cheilosoria tenuifolia*）。 未成熟的林地內記錄到兩種具保育價值的植物：白桂木（*Artocarpus hypargyreus*）（已被列入香港的「香港稀有及珍貴植物」；亦屬中國的「近危」植物，被列入「中國植物紅皮書」）和香港茶（*Camellia hongkongensis*）（受香港法例 96 章保護；被列入「香港稀有及珍貴植物」；在中國亦屬於瀕危植物）。 在研究區中西部的未成熟的林地內發現一種獼猴（*Macaca mulatta*）。 該區亦發現具保護價值的鳥類畫眉（*Garrulax canorus*）。 估計該片未成熟的林地的年齡不超過 15 年。
植林區	~ 19.0 公頃	低	以台灣相思（*Acacia confusa*）爲主的外來栽種植物多位於研究區的人工斜坡上，以及以連綿林地的形式環繞研究區內的已發展／修改地區四周。調查期間共記錄到 65 種植物。數量較多的其他外來樹木包括：宮粉洋蹄甲（*Bauhinia variegate*）和銀合歡（*Leucaena leucocephala*）。下層植物主要是灌木，例如馬纓丹（*Lantana camara*）和越南葉下珠（*Phyllanthus cochinchinensis*）。 植林區內沒有發現稀有或受保護的植物。

生境	總面積	生態價值	說明
果園／鄉村區	~ 8.2 公頃	低	研究區的北面有多個果園和鄉村區，其中包括村屋、村屋附屬園林、果園和零星分散的小塊農地。調查期間共記錄到 81 種植物。大部份果園／鄉村區都被外來的灌木類果樹、農業植物和雜草覆蓋，例如土蜜樹（*Bridelia tomentosa*）、龍眼（*Dimocarpus longan*）、荔枝（*Litchi chinensis*）、姑婆芋（*Alocasia odora*）、薇甘菊（*Mikania micrantha*）和小葉冷水花（*Pilea microphylla*）。 果園／鄉村區內沒有發現稀有或受保護的植物。
已發展／修改地區	~ 50.9 公頃	微不足道	研究區的主要生境是已發展／修改地區，其中包括建築物、受滋擾地區和混凝土通道。調查期間共記錄到 26 種植物。該生態已受嚴重滋擾，而且只有有限數量的植物覆蓋。區內記錄到的植物包括：樸樹（*Celtis sinensis*）和桑（*Morus alba*）、簕杜鵑（*Bougainvillea spectabilis*）、長春花（*Catharanthus roseus*）、鍊莢豆（*Alysicarpus vaginalis*）和牛筋草（*Eleusine indica*）。 區內沒有發現稀有或受保護的植物。
河溪	~ 750 米	偏低至中等	在研究區東北部有一條曾略經改動的小溪，兩側有鄉村和未成熟的林地。小溪水淺，部份河道是以混凝土堤形成。溪岸的植物與果園／鄉村所錄得的植物相若。 河溪生境內沒有發現稀有或受保護的植物。

一般野生動物

<u>陸地哺乳類動物</u>

在調查期間，研究區內記錄到一隻赤腹松鼠（*Callosciurus erythraeus*）和一隻獼猴（*Macaca mulatta*）。這兩種動物都受到香港的「野生動物保護條例」（170 章）保護。

是次調查在研究區中央部份的未成熟的林地內發現的獼猴，已被列入瀕危物種貿易公約附件 II，亦屬於中國二級受保護動物。這種猴子在香港屬常見種類。赤腹松鼠是在研究區東北部的果園／鄉村區發現（*圖 4.5*）。這種引進的動物在香港並不常見，但分佈頗廣。

鳥類

調查期間共記錄到 22 種鳥類（詳見*附錄 B* 的*表 2*）。這些鳥類大都是香港常見和分布廣泛的種類（例如珠頸斑鳩（*Streptopelia chinensis*）、家燕（*Hirundo rustica*）和紅耳鵯（*Pycnonotus jocosus*））。在未成熟的林地

和果園／鄉村區所發現的雀鳥類別和數量，通常都比在其他生境發現的多。在調查時記錄到的所有鳥類，均羅列於附錄 B 的表 2。

是次調查在研究區共發現兩種具保育價值的鳥類：麻鷹（黑鳶 *Milvus migrans*）和畫眉（*Garrulax canorus*）。被發現時，麻鷹是在項目地點附近的已發展／修改地區上空翱翔，而畫眉則是在未成熟的林地內棲息。*圖 4.5* 展示了有關位置。兩種鳥都已被列入瀕危物種貿易公約的附件 II，而麻鷹亦是中國的二級受保護動物。兩種鳥類都是香港的常見物種。

<u>爬蟲類</u>

是次調查在研究區內共錄得三種兩棲動物（黑眶蟾蜍 (*Bufo melanostictus*)、斑腿泛樹蛙 (*Polypedates megacephalus*)、沼蛙 (*Rana guentheri*)）和兩種爬行動物（長尾南蜥(*Mabuya longicaudata*) 和南滑蜥 (*Scincella reevesii*)）（見*附件 B* 的*表 3*）。這些動物都是香港的常見物種。

<u>陸地昆蟲</u>

- **蝴蝶：**調查期間共記錄到 33 種蝴蝶（詳見*附錄 B* 的*表 4*）。未成熟的林地內的蝴蝶種類和個體的數量都較多。是次調查錄得的所有蝴蝶，都是香港非常多、十分常見或常見的種類，但有四種屬不常見：曲紋紫灰蝶 (*Chilades pandava pandava*)、無標黃粉蝶 (*Eurema brigittar rubella*)、金斑蛺蝶 (*Hypolimnas misippus*) 和柱菲蛺蝶 (*Phaedyma columella columella*)。這些蝴蝶都並非稀有或受保護的種類。換言之，是次調查沒有發現具保育價值的蝴蝶。

- **蜻蜓：**調查期間共記錄到 10 種蜻蜓，其中以河溪所發現的種類較多（詳見*附錄 B* 的*表 5*）。被發現的所有蜻蜓都是香港常見或非常多的種類，因此並非具保育價值的物種。

總括而言，研究區內的野生動物種類和個體數量都屬偏低至中等。

4.6.5 項目地點的現況

位於研究區中央部份的項目地點，主要是未成熟的林地，當中的植物高度介乎 5 至 10 米（*圖 4.4*）。架空電纜的架設路線會經過已發展／修改地區、植林區和未成熟的林地。調查期間在這個生境內共記錄到 55 種植物。這片生境是以樹木假蘋婆爲主，下層植物主要是灌木和雜草，例如破布葉（*Microcos paniculata*）、山大刀（*Psychotria asiatica*）和山麥冬（*Liriope spicata*）。在項目地點內發現兩種具保育價值的植物：白桂木（*Artocarpus hypargyreusi*）和香港茶（*Camellia hongkongensis*）（有關兩種植物的保育狀況，請參閱*第 4.6.4 節*）。在調查期間，在項目地點內共錄得 13 種鳥類、一種爬行動物、24 種蝴蝶和三種蜻蜓。在項目地點所錄得的動物當中，沒有任何稀有、受保護或具保育價值的種類。因此，項目地點的生態價值屬於偏低至中等。

4.6.6 在施工和運作階段的影響

是次研究根據實地調查的結果和檢閱文獻所收集到的資料，對本項目在施工和運作階段可能造成的生態影響作出評估。

施工階段

本項目所進行的各種施工活動（例如建築混凝土纜槽的小型挖掘工程、建築平台、電纜支架和裝設固土釘臨時佔用土地等），可能會令項目地點之內和附近的生境受到下列影響：

- 因工程佔用土地而導致生境和植物都可能消失；
- 項目地點內兩種具保育價值的植物，白桂木和香港茶都可能受到影響；由於具保育價值的動物（包括赤腹松鼠、獼猴、麻鷹和畫眉）的相關生境，即棲息／覓食等生境中，只有小部份會受本項目影響，而且附近有很多相近的生境，因此，預計本項目不會對具保育價值的動物造成不可接受的影響。
- 由於施工活動、建造物料的不當儲放和棄置或山火等會對生境造成實質滋擾，因此影響本項目四周的生境和相關野生動物。

本項目對各生境的潛在影響均羅列於*表 4.7*。

表4.7 本項目對各生境的潛在影響

受影響生境	工程	受影響面積	生態價值	整體生態影響	備註
未成熟的林地	支架平台及混凝土纜槽	~ 0.08 公頃	中等	低	建造平台地基（混凝土支柱）和混凝土纜槽都需要清理植物。包括樹木在內的部份植物可能會被保留在平台下，但會因此被遮擋。由於平台下缺乏陽光，預料被保留的植物會逐漸消失。位於擬建平台下的一棵白桂木（具保育價值的植物）可能會受本項目影響，但有關的潛在影響可以在詳細設計階段設法避免，並在砍伐樹木的申請過程中予以實施。 由於附近有大片相若生境，相對而言，受影響的地區比較細小。

受影響生境	工程	受影響面積	生態價值	整體生態影響	備註
	固土釘裝設工程和工程地區（不包括電纜支架和平台）	~0.39 公頃受到短暫滋擾	中等	低	有關的工程需要清理植物，並在工程完成後予以恢復。 所有樹木，包括白桂木和香港茶，都會被保留及不受影響。 由於附近有大片相若生境，相對而言，受影響的地區比較細小。
植林區	工程地區	~0.04 公頃受到短暫滋擾	低	低	裝設工程需要清理極少植物，並在工程完成後予以恢復（若有受影響）。 所有樹木都會被保留，並不受影響。
已發展／修改地區	混凝土纜槽、固土釘工程和工程地區	~ 0.02 公頃	微不足道	微不足道	有關地區已受嚴重滋擾，但沒有生態問題。

預計建築工程的規模會較小，而且，只有有限範圍的未成熟的林地、植林區和已發展／修改地區會受到本項目影響（一如上表所列）。對於個別具保育價值的植物（即白桂木），會盡量予以保留／移植，務求減少該等植物所受到的影響。因此，預計本項目在施工階段只會造成較低的生態影響。

運作階段

預計本項目在運作階段不會產生生態影響，因爲運作期間不會進行任何操作活動（除了緊急維修之外），而且，毗鄰地區已經受到人類滋擾／活動。

4.6.7 累積影響

研究區內現時沒有將於同期進行的已規劃工程，因此，預計本項目在施工和運作階段都沒有累積影響。

4.7 景觀及視覺影響

4.7.1 引言

本節會分析本項目對景觀資源、景觀特色區和視覺敏感受體可能造成的影響。

4.7.2 施工和運作階段的景觀影響

基線景觀環境簡介

荔枝角電纜支架會設在現有變電站北面一個有植物覆蓋的陡峭地區。該區外圍有南面的呈祥道、東面的青沙公路和西面的青山公路葵涌段。現存的高壓架空電纜系統經過工地上方。因此，現有的高壓電纜塔亦是視覺環境中的主要一環，特別是位於項目地點以北的山脊線和較高地區的電纜塔。然而，區內起伏不平而且陡峭的地勢，亦會限制朝向本項目的視野。

景觀特色區

LCA1 – 市區有植被斜坡。這個景觀特色區的特點是由本土和外來植物覆蓋的陡峭山坡。區內亦包括一些曾經進行斜坡鞏固工程的地區，以及相關的狹窄道路和小徑。雖然這個景觀特色區大致屬於天然景觀，但亦有現存的架空電纜和變電站。該區的景觀價值和對轉變的敏感程度均屬中等。

現有的景觀特色區和景觀資源的位置，均展示於*圖 4.6*。

景觀資源

LR1 – 現有植物。本項目工地內的景觀資源包括本土和栽種的植物，從較矮的灌木和覆地植物到樹冠較高的樹木都有。這項景觀資源在本項目地點的附近地區都很常見。其景觀價值和對轉變的敏感程度均屬中等。

LR2 – 人造斜坡。這項景觀資源是一些曾被修改的斜坡。它們的表面通常都有水泥噴漿和零星的植物覆蓋。這項景觀資源的敏感程度通常都屬偏低。

施工階段的景觀影響

電纜支架平台會由混凝土支柱承托（請參閱本報*第 1.4 節*）。這項設施會滋擾一小片土地，但本項目對景觀的改變會很小。因此，本項目在施工階段對 LCA1 的影響只屬輕微。同時，在施工階段對 LR1 和 LR2 的影響亦屬輕微。

運作階段的景觀影響

本項目在運作階段不會對景觀特色區或景觀資源造成更多影響。

剩餘景觀影響

在採用*第 5.6.1 節* 所建議的景觀緩解措施後，LCA1、LR1 和 LR2 所受到的景觀影響會在一段時間後減少至輕微－微不足道。

4.7.3 在施工和運作階段的視覺影響

視覺敏感受體

在最大視野範圍內找到了兩類視覺敏感受體，其中包括：

- VSR1 – 華荔邨居民和 VSR2 – 美孚新邨居民；及
- VSR3 青沙公路使用者、VSR4 青山公路葵涌段使用者和 VSR5 呈祥道使用者。

VSR1 – 華荔邨居民和 VSR2 美孚新邨居民。這類民居視覺敏感受體中，大部份都會被四周地勢遮擋。只有最高層的居民可能會感受到視野上的變化。目前朝向本項目工地的視野，已經是以現有架空電纜和高壓電纜塔爲主。因此，這些視覺敏感受體的敏感程度屬於中等。

VSR3 青沙公路使用者、VSR4 青山公路葵涌段使用者和 VSR5 呈祥道使用者。這些路過的視覺敏感受體會在經過工地時，短暫地看到本項目的情況。由於道路的方向和走線的變化，以及地勢陡峭起伏，因此，能夠看見本項目的時間很短。所以，這類視覺敏感受體的敏感程度屬於偏低。在這三種過渡性的視覺敏感受體中，VSR3 是與本項目有最多視覺接觸的受體，因此可以代表最壞的情況。

有關這些視覺敏感受體的位置，請參閱*圖 4.6*。

在施工和運作階段的視覺影響

鑑於本項目四周的基線視覺環境包含了很多人工元素，包括高架道路、電纜和電纜塔，而且本項目的規模細小，因此，對所有視覺敏感受體而言，本項目造成的視覺變化很小。

VSR1 – 華荔邨居民 雖然 VSR1 的敏感程度大致上屬於中等，但本項目沒有改變現有景色，因此只會造成**很微**的視覺影響。*圖 4.7* 展示了在本項目完工之前和之後，從 VSR1 看到本項目的典型景象。

VSR2 美孚新邨居民 雖然 VSR2 的敏感程度大致上屬中等，但現有景象的改變很小，特別是在現有架空電纜的背景下，本項目所造成的視覺影響會屬輕微。由於不能進入住宅大廈，因此，圖 4.8 展示了在本項目完工之前和之後，從 VSR2 的地面看到本項目的典型景象。

VSR3 青沙公路使用者、VSR4 青山公路葵涌段使用者和 VSR5 呈祥道使用者 在路過的短暫時刻，本項目的景象可能只屬僅可識別，特別是在現有的基線視覺環境中。因此，這些視覺敏感受體所受到的視覺影響屬於輕微 – 微不足道。*圖 4.9* 展示了在本項目完工之前和之後，從 VSR3（青沙公路使用者）看到本項目的典型景象。

視覺影響緩解措施（施工和運作）

是次研究建議的景觀影響緩解措施也有助於減少視覺影響。鑑於視覺影響很輕微，因此無需實施其他視覺影響緩解措施。

4.7.4 總結

本項目位於一個有植物覆蓋的陡峭山坡上。在更廣闊的視覺環境中，則有多條高架道路、架空電纜和電纜塔。

在沒有任何緩解措施的情下，LCA1、LR1 和 LR2 在施工階段所受到的影響屬於輕微。*第 5.6 節*所建議的緩解措施可以改善本項目的整體美觀情況。

是次研究找到五個視覺敏感受體，並加以評估。鑑於本項目的基線視覺環境中有多項人工元素，其中包括高架道路、高架電纜和電纜塔，本項目只會造成輕微至微不足道的視覺影響。此外，建議實施的景觀影響緩解措施亦有助於減少視覺影響，因此，無需再實施其他視覺影響緩解措施。

4.8 文化遺產

4.8.1 引言

本節闡述本項目在施工和運作階段的文化遺產影響評估結果。在有需要的地方，亦建議了適當的緩解措施，藉以緩解有關的不良影響。

4.8.2 環保法例和指引

下列法例和指引，適用於評估香港的文化遺產地點可能受到的影響：

- 「環境影響評估條例（499 章 S16 條）」、「環境影響評估程序技術備忘錄」*附錄 10 和 19*（環評技術備忘錄）和「評估對文化遺產地點影響的指南」；
- 「古物及古蹟條例」（53 章）；及
- 「香港規劃標準與準則」。

4.8.3 評估方法

是次研究所採用的方法，已依循文化遺產影響評估準則，並包括以下工作。

工作 1 – 案頭研究

是次研究根據「文化遺產影響評估準則」內的定義，進行了案頭研究，務求整理一份文化遺產資源清單。*表 4.8* 闡述了文化遺產資源的類別。

表 4.8　　文化遺產資源類別

類別	說明
法定古蹟	受「古物及古蹟條例」保護，免受發展威脅，及可保留予後代享用。
認定古蹟	這是由古物古蹟辦事處識別的地點，並已與該古蹟的擁有者達成協議，提供特定措施以確保該古蹟得以保存。
現存／建議的已評級歷史建築文物	由古物諮詢委員會根據該委員會和古物古蹟辦事處所採用的內部指引予以評級，以便保存的歷史建築文物。現存／建議評級的歷史建築文物和政府文物地點，均包括在本類別中。 • 一級歷史建築－具特別重要價值而可能的話須盡一切努力予以保存的建築物。 • 二級歷史建築－具特別價值而須有選擇性地予以保存的建築物。 • 三級歷史建築－具若干價值，但仍未具備例爲古蹟的條件的建築物。這些建築物都應予以記錄，以便日後篩選。 • 無級別建築－已作出評估，但不屬於一、二或三級的建築物。
具考古價值地點	古物古蹟辦事處列出的具考古價值地點。
其他文化遺產資源	不屬於以上類別，但按照「文化遺產影響評估準則」需予以處理的文化遺產，其中包括： • 古物古蹟辦事處未列出的具考古價值無名地區； • 歷史建築文物；及 • 景觀特色。

有關資料均取自互聯網、香港文物探知館參考圖書館、公共圖書館和專上學院的圖書館。在相關的章節中，均有腳註說明這些材料的來源。

工作 2a－建築文物調查

本項目進行了一項建築文物調查，藉以確定在古物古蹟辦事處的記錄中和從文獻研究中發現的文化遺產資源實地情況，並找出未予記錄的其他建築文物資源。

在調查期間，透過拍照和訪問當地人來取得已知文物的相關資料。是次調查需要找出下列建築文物：

- 所有於 1950 年前建成的建築物和結構；
- 在 1950 年後建成但具有較高建築價值和歷史價值的選定建築物和結構；及

- 景觀特色，例如具歷史意義的田野模式、傳統小徑、魚塘、風水林／樹、神龕和具歷史意義的宗族墓地。

地點代號系統

是次調查爲每個被找到的建築文物資源都配上一個以字母和數字組成的獨有地點代號。對於法定古蹟、認定古蹟、已評級歷史建築文物和建議評級歷史建築文物，分別冠以“DM”（法定古蹟）、“D”（認定古蹟）、“G1/2/3”（已評級歷史建築文物，其中的數字代表其現有評級）和“PG1/2/3”（建議評級歷史建築文物，其中的數字代表其建議評級）。至於其他文化遺產資源，則在每個代號前加上一個由“CH”這兩個字母組成的代號。例如，CH1 代表第一個找到的特色。

工作 2b – 考古調查

是次研究對擬議發展地區進行了相關的文獻、地質和地勢檢討，並進行了一次實地勘察，結果顯示，擬議工程地區不利於形成包含考古遺蹟的沉積層。因此，擬議工程地區只具有微不足道的考古潛力，所以無需進行考古調查。

工作 3 – 影響評估及建議緩解措施

完整地保存建築文物是本項目最優先考慮的事宜。是次評估亦已考慮古物古蹟辦事處所擬訂的「文化遺產影響評估準則」中的要求。

是次評估研究，已就本項目對已知的文化遺產資源可能造成的直接和間接影響加以評估。在發現有潛在影響的地方，亦建議了適當的緩解措施。

4.8.4 基線情況

在擬議發展地區四周 500 米範圍內，都沒有發現法定古蹟、認定古蹟和具考古價值的地點 (1)。

在擬議工程地點以南約 120 米，有一座三級歷史建築：荔枝角醫院 (G3a) (2)（見*圖 4.8* 和 *4.9*）。這座建築物建於 1921 和 1924 年之間，原是一所監獄。1930 年代傳染病肆虐香港，政府遂將監獄改作荔枝角（霍亂）醫院及荔枝角（臨時）醫院。兩座醫院於 1948 年易名爲荔枝角醫院。當 1975 年瑪嘉烈醫院的傳染病房啓用後，荔枝角醫院便開始爲需要長期護理的精神病及痲瘋病康復者提供住宿服務。荔枝角醫院於關閉前曾易名爲「荔康居」。在文物保育專員辦事處推行的活化歷史建築伙伴

(1) 在 2008 年 11 月 7 日的法定古蹟。網上資料，可於以下網址取得：http://www.lcsd.gov.hk/CE/Museum/Monument/en/monuments.php；在 2009 年 2 月 16 日之具考古價值地點列表。

(2) 「香港的已評級歷史建築文物（200811 月 7 日）」，網上資料，可於以下網址取得：http://www.lcsd.gov.hk/CE/Museum/Monument/form/historical.pdf

計劃下，該醫院已被選定爲第一批試驗歷史建築。它會由香港中華文化促進中心加以保存和活化再用，使之成爲一座文化之城(1)。

圖 4.9 荔枝角醫院概貌

在這個建議發展項目四周的 500 米範圍內，有三座建議三級歷史建築 (2)（見*圖 4.8*）。表 *4.9* 摘述了這三座建築的情形；相關的照片則於附錄 C 展示。

表 4.9 ***建議三級歷史建築***

地點代號	地點名稱	地點說明
PG3a	養正家塾	現存的養正家塾建於 1921 年，用以取代舊房。該家塾曾由一些左翼團體和地下共產黨員使用，直至 1950 年代初。雖然名爲家塾，但在 1922 年成爲首家接受政府津貼的鄉村學校，並教授英文。此外，亦引進了一些現代學科，例如地理和體育。該家塾於 1971 年改爲養正學校，後來又被空置。到 1990 年代中期，學校被改爲住宅。自從 2003 年初，鄉村委員會都在這裏開會。
PG3b	九華徑舊村 30 及 32 號	一般相信，九華徑舊村 30 及 32 號是由 Chun Kwan 的一支後人於 1937 年左右，爲家人和兄弟建造。這位曾氏後人其後在一艘日本輪船「日后號」（Empress of Japan）當乘務長，更由此致富。由於村民中沒有石匠，唯有按慣例往香港島、油麻地或旺角僱用。30 號和 32 號應該也一樣。

(1) 活化計劃，網上資料，可於下列網址取得：http://www.heritage.gov.hk/en/rhbtp/about.htm

(2) 「進行建築文物評級中的歷史建築文物（2009 年 3 月 18 日）」，網上資料，可於以下網址取得：http://www.lcsd.gov.hk/CE/Museum/Monument/form/AAB-SM-E.pdf

地點代號	地點名稱	地點說明
PG3c	九華徑舊村 4-5 號	九華徑舊村 4-5 號，是一位曾當海員，後在日輪「日后號」上當乘務長，並且致富的曾氏族人，於 1930 年代建造。在日佔時代（1941 - 1945），該屋曾遭洗劫。現時，大屋仍由曾氏族人居住。

註：

(a) 建議三級項目簡介，網上資料，可於下列網址取得：
http://www.lcsd.gov.hk/CE/Museum/Monument/form/Brief_Information_on_proposed_Grade_III_Items.pdf

除了上述已知地點外，在擬議發展地點的 500 米範圍內，再沒有其他建築文物。

擬建的發展的地質主要是兩種侵入火成岩：細粒花崗岩 (gf) 和粗粒花崗岩 (gc)。這種地質不利於形成考古遺蹟。擬議工程地區的地勢大致上是一個陡峭山坡，不利於古人聚居。因此，擬議發展項目的工程區只具有微不足道的考古潛力。

4.8.5 影響評估

施工階段

由於在擬議工程地區的 500 米範圍內都沒有找到任何法定古蹟、認定古蹟和具考古價值的地點，因此預計本項目不會對文化遺產造成影響。

此外，在擬議工程地區以南約 120 米有一座三級歷史建築（荔枝角醫院）。然而，這個距離頗遠，而且擬議發展項目規模細小，因此，預計該三級歷史建築不會受到影響。

至於表 4.9 所羅列的三個建議三級歷史建築，距離擬議發展區超過 400 米，因此也不會受到影響。

運作階段

預計本項目在運作階段不會造成文化遺產影響。

4.8.6 剩餘影響

預計本項目在運作階段不會造成文化遺產影響，而且，在施工和運作期間，也不會產生剩餘或累積影響。

4.8.7 總結

是次研究進行了文獻檢閱、建築文物調查和實地勘察，結果找到一座三級歷史建築和三座建議三級歷史建築，分別位於擬議工程地區超過 120 米和 400 米。由於距離頗遠，而且擬議工程規模細小，因此，預計本項

目在施工和運作階段都不會造成不可緩解的文化遺產影響。所以，無需實施任何緩解措施或環境監察和審核計劃。

4.9 電磁場

電磁場是由電流在包括架空電纜在內的導體中流動時產生。雖然目前尚未有確鑿的科學證據支持有關接觸工頻（50Hz）電磁場會對健康造成不良影響的說法，但「香港規劃標準與準則」*第 7 章*已經訂定了有關普羅大眾接觸電磁場上限的指引。香港規劃標準與準則中，有關接觸電磁場的指引，與「國際非游離輻射防護協會」於 1998 年發佈的「時變電場、磁場和電磁場（300GHz 及以下）接觸限制指引」相符，當中有下列規定：

- 電場強度不可超過每米 5 千伏（5 kVm^{-1}）；及
- 磁感應密度不可超過 0.1 毫特斯拉（mT）（即 100 微特斯拉, μT）。

是次研究於 2009 年 8 月進行了背景電磁場量度工作，所量度的地區包括長坑路沿線，以及位於現有荔枝角 400 千伏變電站和前坳背山男童院的電纜塔之間的架空電纜下面的地區。量度結果顯示，電場強度和磁感應密度分別介乎 0.038 至 620.82Vm^{-1} 和 0.323 至 6.575 μT。兩者都遠低於香港規劃標準與準則的標準。

在現有的中電架空電纜沿線所記錄到的背景電磁密度屬於偏低，說明這些設施所發出的電磁場不會對公眾造成過量接觸的問題。此外，中電承諾本項目的設計和施工都會嚴格遵守香港規劃標準與準則的指引。基於上述各種原因，預計本項目不會對公眾造成過量接觸電磁場的影響。

5 環境保護措施

5.1 空氣質素

5.1.1 施工階段

本項目在施工期間可能產生的塵埃影響，會透過實施「空氣污染管制（建造工程塵埃）規例」所述，有關控制塵埃的工地管理方法來緩解。這些方法包括：在有泥土外露的地方灑水、以不透氣的布料覆蓋多塵的物料堆、在進行挖掘工程時灑水，以及使用有妥善維修保養的建造設備來避免排放黑煙。

5.1.2 運作階段

預計本項目在運行期間不會排放廢氣，因此無需實施任何緩解措施。

5.2 噪音

5.2.1 施工階段

本項目在施工階段不會造成不良的噪音影響，但承建商仍會盡量採用下列良好施工方法，務求能夠減低噪音：

- 暫時不用的機動設備會被關上；
- 高噪音的機動設備會被放置於石室內，或盡可能遠離噪音敏感受體的地方；
- 會盡量使用低噪音的機動設備；
- 會盡量把存放的物料和臨時結構安排在適當位置，藉以屏蔽噪音敏感受體，以免受到現場的建造噪音影響；及
- 在動工前先妥善規劃各個工序，盡量避免在噪音敏感受體附近同時使用多部高噪音的機動設備。

5.2.2 運行階段

預計本項目在運行期間不會造成噪音影響，因此無需實施任何緩解措施。

5.3 水質

5.3.1 施工階段

本項目在進行建造工程時，會按照環境保護署（環保署）的「專業人士實務守則之建築工地的排水渠」（ProPECC PN1/94）所闡述的指引，實施適當的措施，藉以妥善控制徑流和排水，以減少潛在水質影響。

5.3.2 運行階段

預計本項目在運行階段不會造成水質影響，因此，無需實施任何緩解措施。

5.4 廢物管理

5.4.1 施工階段

爲了減少建築廢物數量，本項目的承建商會實施良好工地管理辦法，並會把現場的廢物作適當分類，以便增加重新再用和循環再造的機會。本項目若有產生建築廢物，便會以貨車運離工地，並作適當處置。本項目在施工期間若產生化學廢物，便會按照環保署的「包裝、標識及存放化學廢物的工作守則」妥善地存放，並由持牌的化學廢物收集商予以收集和處置。由於工程所需的工人數目較少，因此可能產生的一般垃圾數量亦會很少，並會由工人每日攜離工地作妥善處置。

5.4.2 運作階段

預計本項目在運作階段不會產生任何廢物管理事宜，因此無需實施任何廢物緩解措施。

5.5 生態

5.5.1 施工階段

本項目在施工階段所造成的潛在生態影響，會包括對未成熟的林地、植林區和相關的植物和野生動物的滋擾。由於有關生境只具有偏低至中等的生態價值，而且本項目附近地區已經受到高程度的滋擾，因此，預計本項目可能造成的滋擾只屬極輕微。爲了防止本項目造成更多生態滋擾，可以實施下列各項良好施工方法：

- 在詳細設計階段盡量避免對白桂木造成潛在影響。會盡可能把被保留的樹木圍起，以免受到建造工程影響。倘若工程上的限制令白桂木難免受影響，而有關的樹木亦適合移植（需詳細評估移植的可行性），便會把受影響的樹木移植至工程地點附近的相近生境。在展開工地清理工程前，會先由一名具有適當資格的植物學家／生態學家對白桂木進行詳細植物調查，藉以找出和記錄受影響的樹木。在進行砍樹申請

時，會仔細研究受影響的具保育價值植物是否適合進行移植及其可行性，並會物色適當的移植地點。

- 若有需要砍伐樹木，便應該進行補償性的植樹。在選擇新種樹木的品種時，應該參考附近的樹木種類。

- 避免對附近和餘下的林地及植林區造成任何損害和滋擾，特別是由填土和非法傾倒物品而造成的損害和滋擾。

- 經常檢查工地界線，以確保沒有被破壞，而且附近地區亦沒有受損。

- 在施工期間，工地範圍內必須禁止和預防出現明火，並須在工程地區內提供臨時消防設備；及

- 在完成建造工程後，必須立即把臨時工地／受滋擾地區恢復原貌。

5.5.2 運作階段

本項目在運作階段不會造成任何生態影響。

5.6 景觀及視覺影響

5.6.1 景觀

雖然本項目在施工時只會造成輕微影響，但仍建議實施下列緩解措施，以便進一步減少這些影響，並改善本項目的整體美觀情況。

- 確保工地圍板能夠配合四周環境；

- 在施工和運作階段，減少夜間照明設施，並裝設遮光板，以減少燈光向上漫照的程度；

- 盡可能保留現有植物；及

- 盡可能以新種植物彌補被清除的植物。

5.6.2 視覺

爲緩解景觀影響而建議的緩解措施，亦有助於減少視覺影響。由於視覺影響程度偏低，因此，無需再實施其他視覺緩解措施。

5.7 文化遺產

本項目在施工和運作期間，都不會造成文化遺產影響，因此無需實施任何緩解措施。

5.8 電磁場

中電會盡力按照「香港規劃標準與準則」中有關電磁場的指引，來設計和建造新的電纜支架、架空電纜和相關設備。在這方面，無需實施任何緩解措施。

本項目會建造一個新電纜支架，並把一組新電纜連接至現有的電力輸送系統。在選擇工程地點時，已經考慮該地區的性質，並建議了適當的緩解措施，務求能夠進一步減少本項對敏感受體的潛在環境滋擾。

建造工程的規模細小，只需要使用有限數量的小型建造設備和手工具。本項目在運行階段無需人員值班，因此不會造成任何不良環境影響。是次研究已經找出適當的環境影響緩解措施，並會在項目中實施。因此，本項目對環境可能造成的整體影響屬於輕微。預計在實施上文所探討的適當環境控制措施後，不會造成不良的剩餘環境影響。

7 *使用先前通過的環評報告或環境許可證直接申請書*

這次直接申請環境許可證，沒有使用或參考任何相近的項目。

Figures

附圖

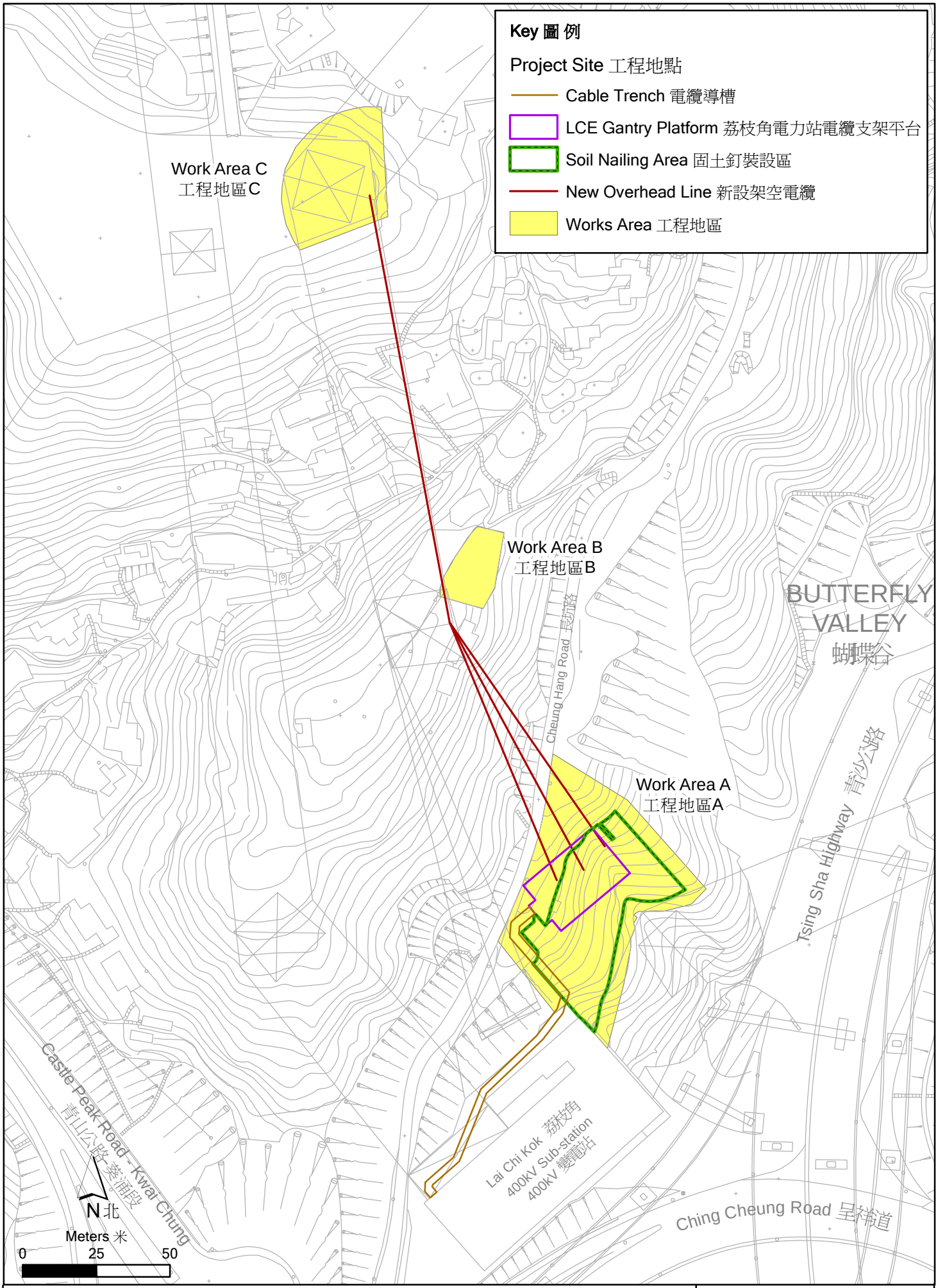


Figure 1.1
圖 1.1

Project Site Layout
工程地點平面圖

File: 0102605_layout_chi.mxd
Date: 20/01/2010

Environmental Resources Management
ERM

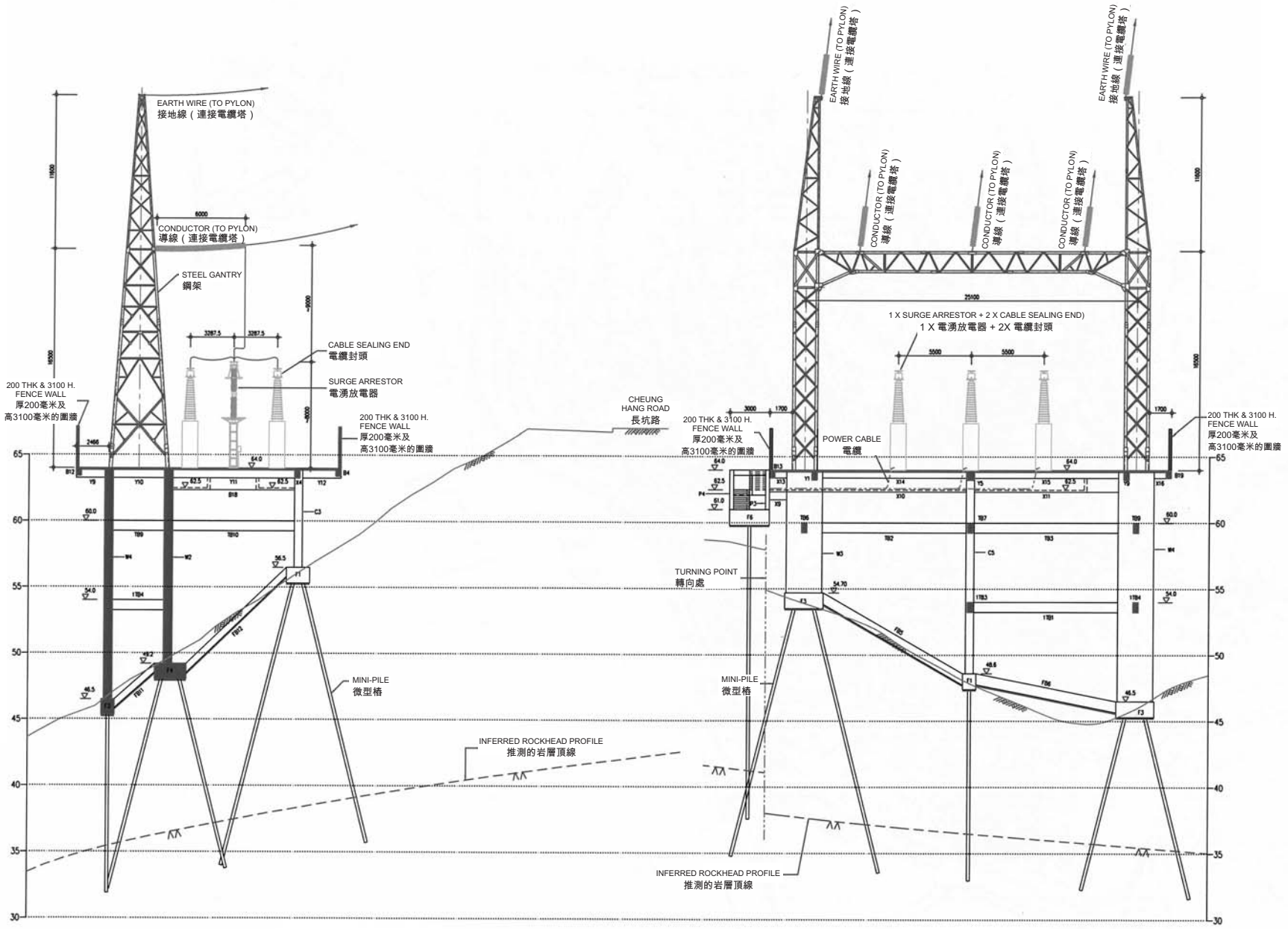


Figure 圖 1.2

Section Layout of Gantry and Platform
電纜支架及平台橫截面圖

FILE: 0102605b-chi
DATE: 20/01/2010

Environmental Resources Management

ERM

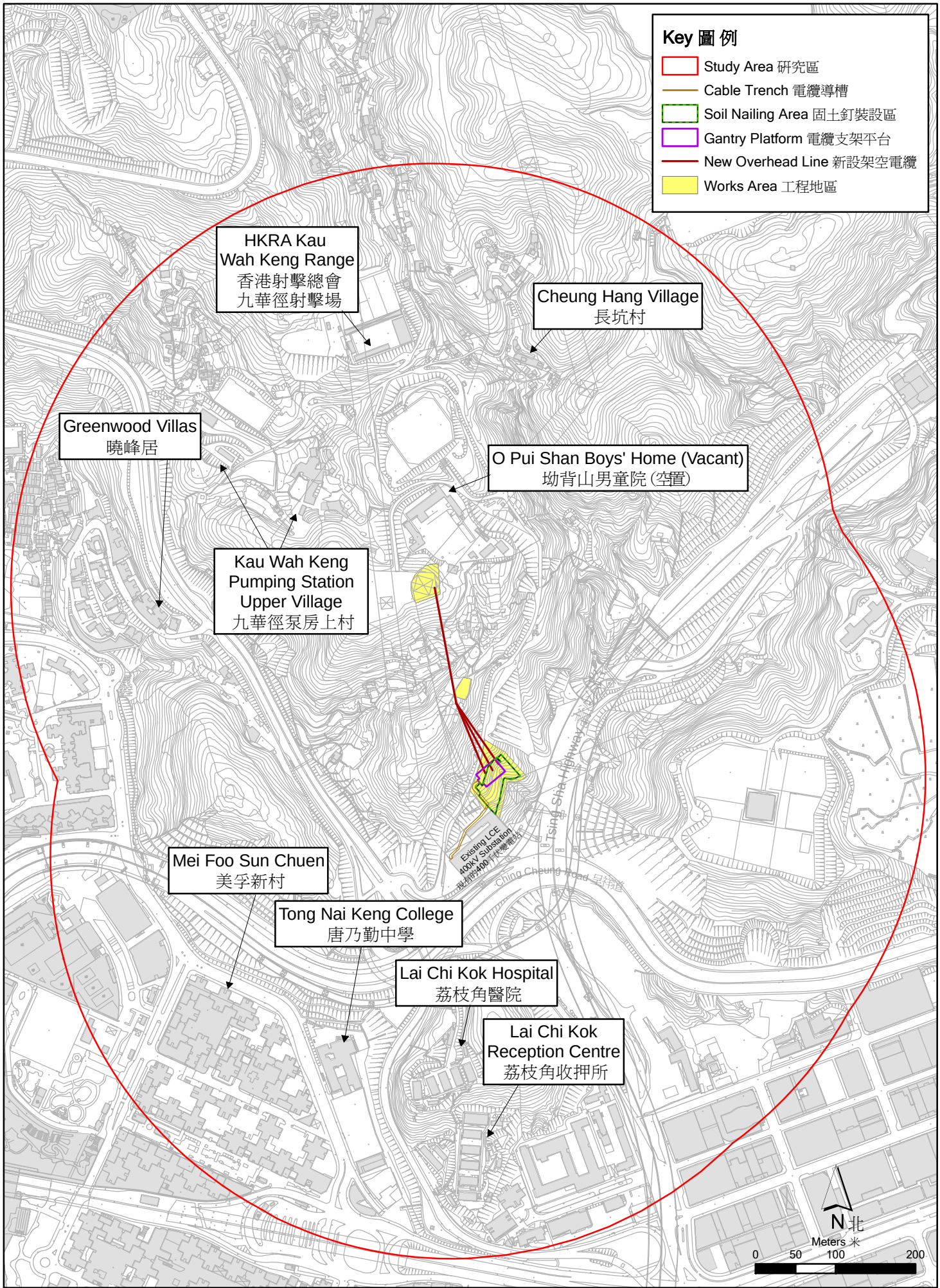
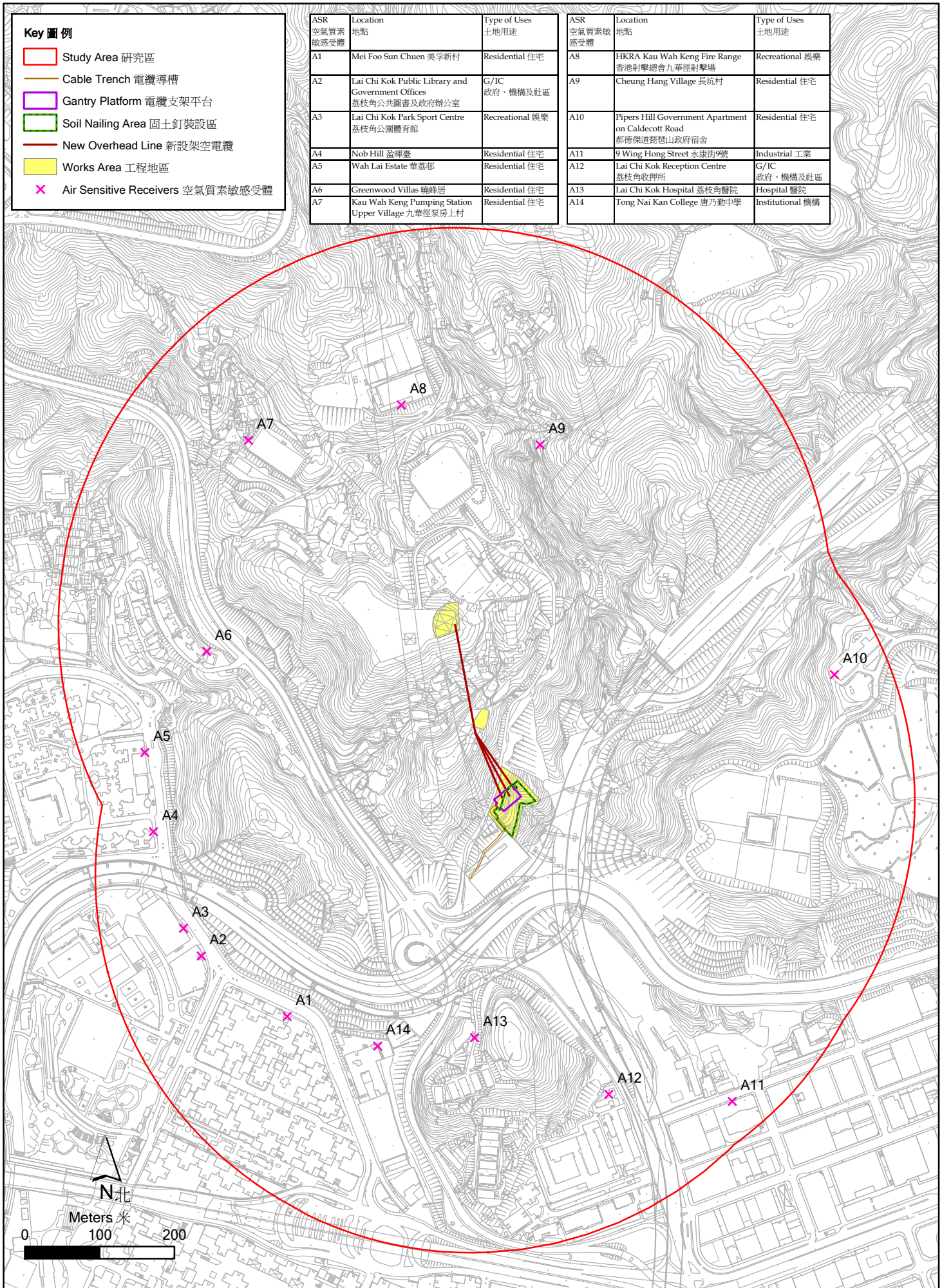


Figure 3.1
圖 3.1

Existing Environment and Study Area Boundary
現有環境及研究區界線

File: 0102605_ASR_1-14_4000_chi.mxd
Date: 20/01/2010

Environmental Resources Management
ERM



ASR 空氣質素敏感受體	Location 地點	Type of Uses 土地用途
A1	Mei Foo Sun Chuen 美孚新村	Residential 住宅
A2	Lai Chi Kok Public Library and Government Offices 荔枝角公共圖書及政府辦公室	G/IC 政府、機構及社區
A3	Lai Chi Kok Park Sport Centre 荔枝角公園體育館	Recreational 娛樂
A4	Nob Hill 盈暉臺	Residential 住宅
A5	Wah Lai Estate 華荔邨	Residential 住宅
A6	Greenwood Villas 曉峰居	Residential 住宅
A7	Kau Wah Keng Pumping Station Upper Village 九華徑泵房上村	Residential 住宅

ASR 空氣質素敏感受體	Location 地點	Type of Uses 土地用途
A8	HKRA Kau Wah Keng Fire Range 香港射擊總會九華徑射擊場	Recreational 娛樂
A9	Cheung Hang Village 長坑村	Residential 住宅
A10	Pipers Hill Government Apartment on Caldecott Road 郝德傑道琵琶山政府宿舍	Residential 住宅
A11	9 Wing Hong Street 永康街9號	Industrial 工業
A12	Lai Chi Kok Reception Centre 荔枝角收押所	G/IC 政府、機構及社區
A13	Lai Chi Kok Hospital 荔枝角醫院	Hospital 醫院
A14	Tong Nai Kan College 唐乃勤中學	Institutional 機構

Figure 4.1
圖 4.1

Air Sensitive Receivers
空氣質素敏感受體

File: 0102605_ASR_1-14_chi.mxd
Date: 20/01/2010

Environmental Resources Management
ERM

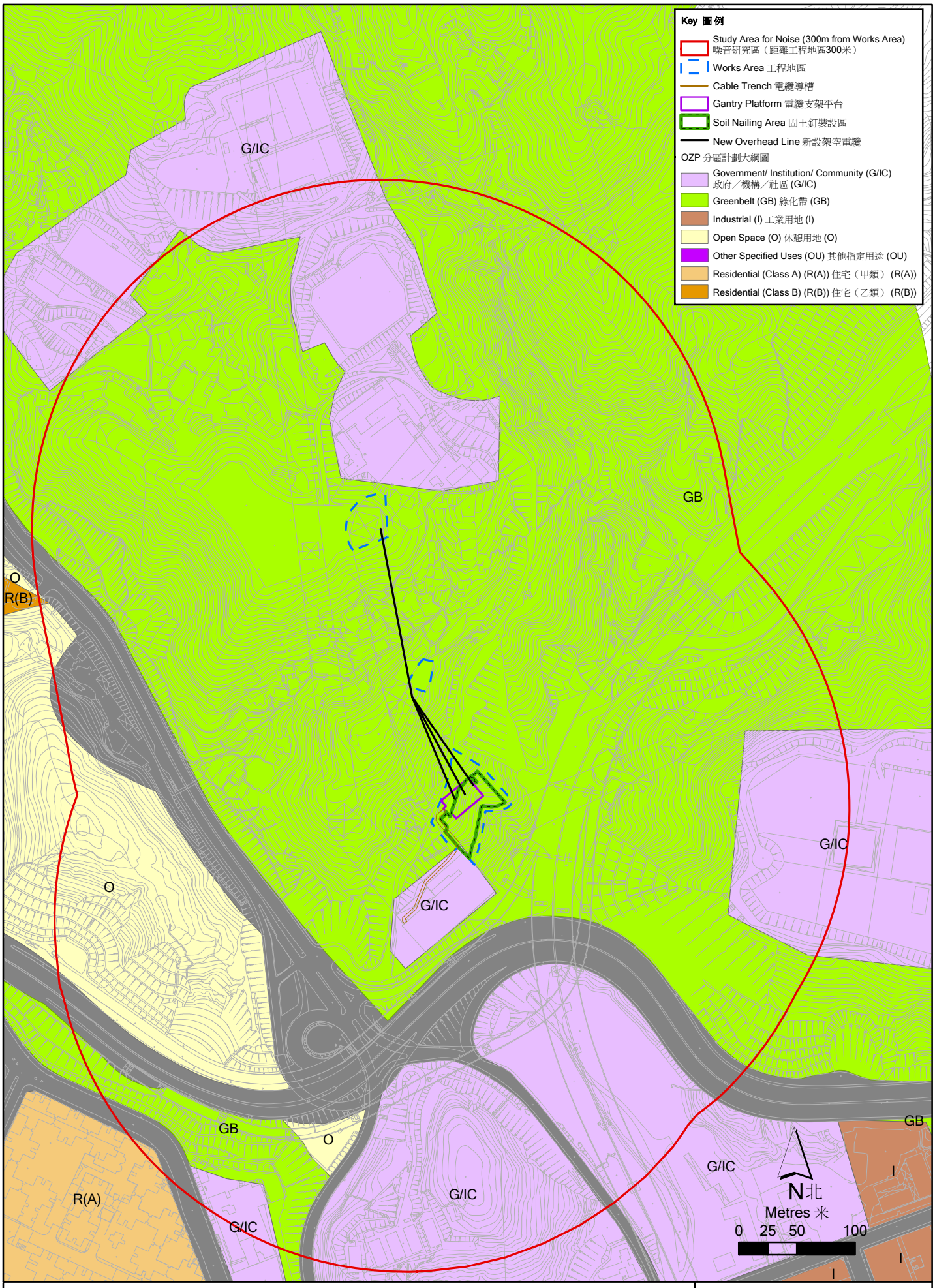


Figure 4.2
圖4.2

Extract from Outline Zoning Plan S/K16/16 - Lai Chi Kok
分區計劃大綱圖編號S/K16/16 – 荔枝角之摘錄圖

File: 0102605_ozp_chi.mxd
Date: 20/01/2010

Environmental Resources Management
ERM

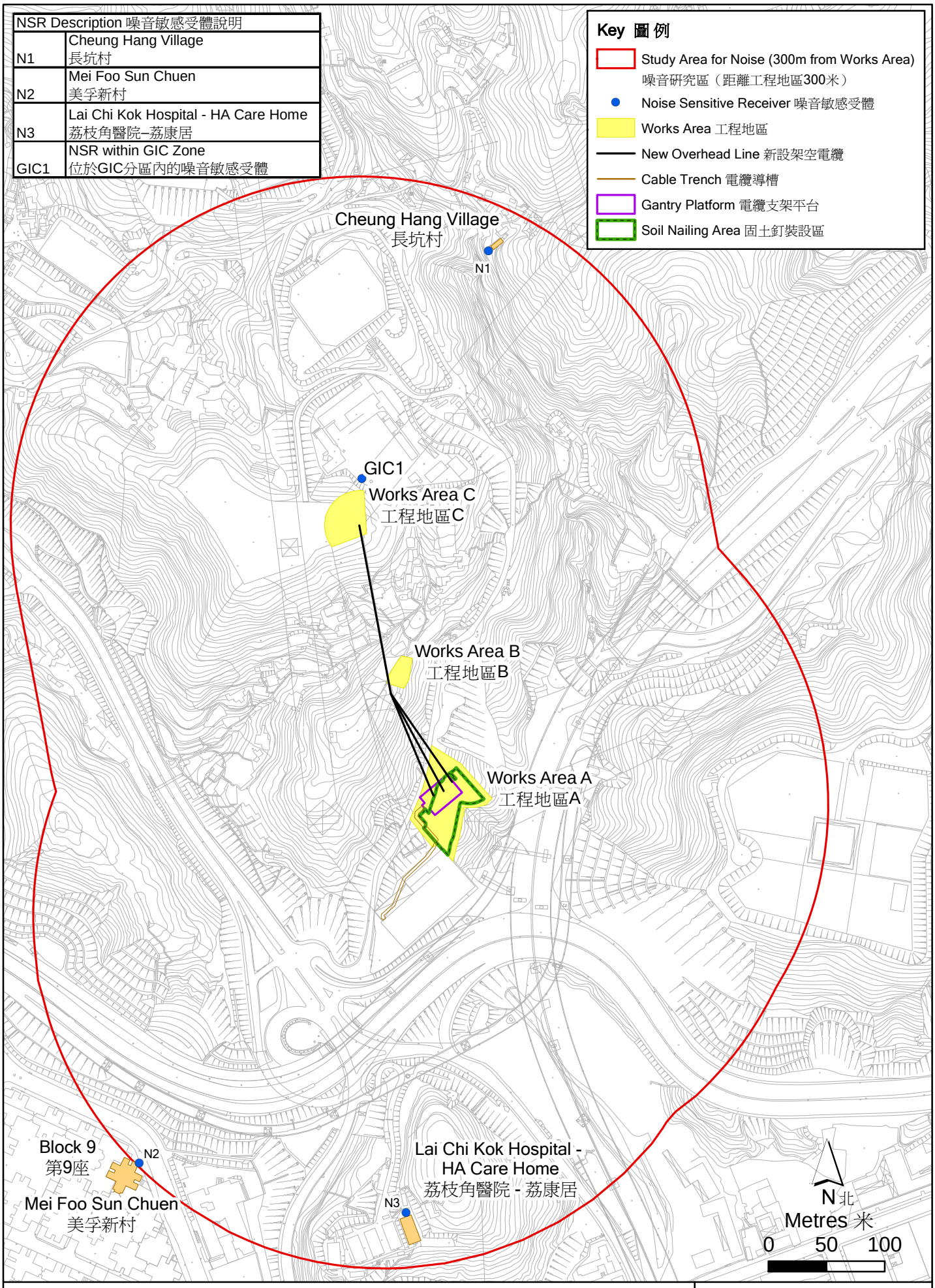


Figure 4.3
圖4.3

Locations of Noise Sensitive Receivers
噪音敏感受體位置圖

File: 0102605_NSR_chi.mxd
Date: 20/01/2010

Environmental Resources Management
ERM

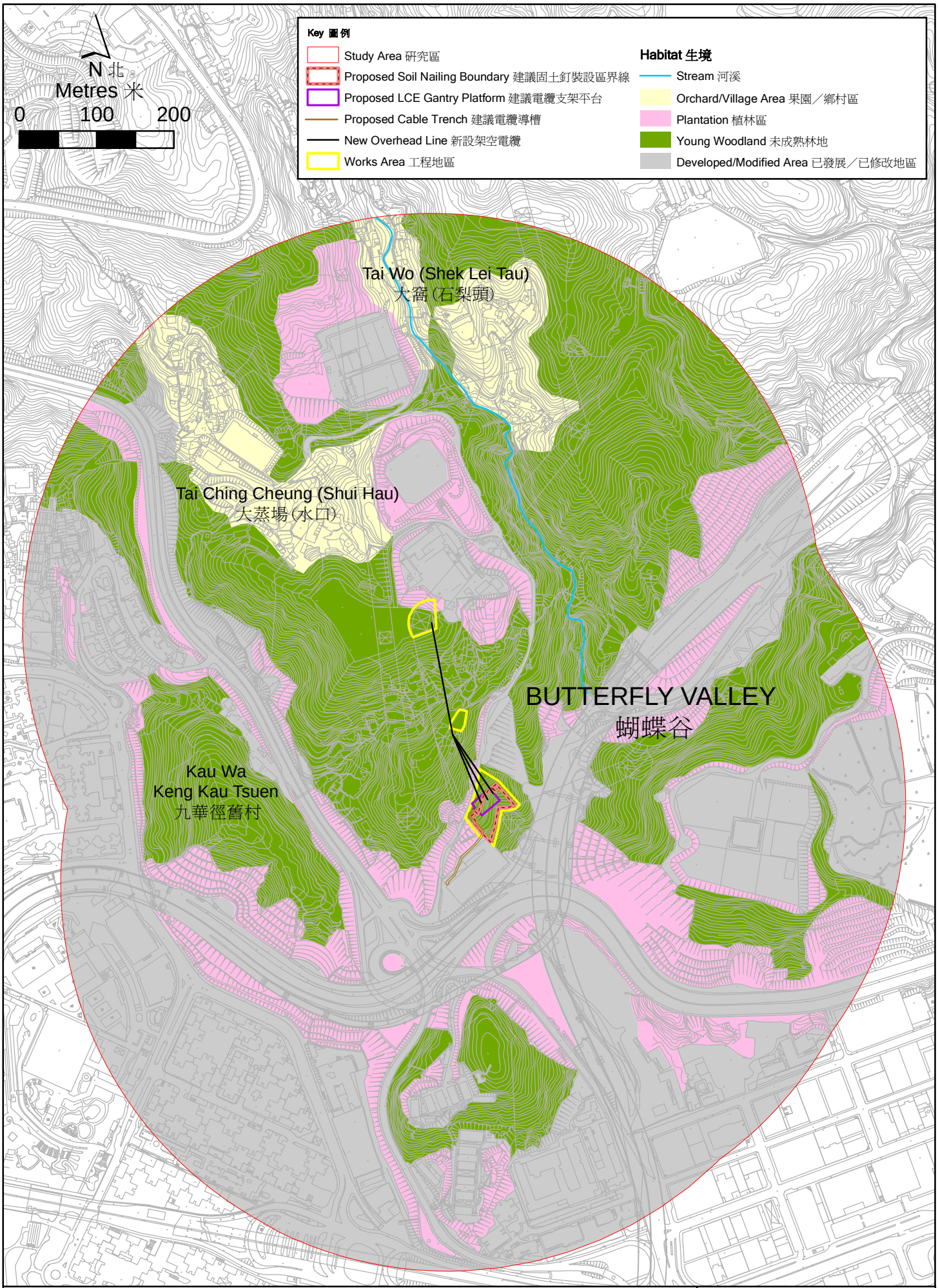


Figure 4.4
圖 4.4

Habitat Map of the Study Area
研究區之生境地圖

File: 0102605_habitat map_new 2_chi.mxd
Date: 20/01/2010

Environmental Resources Management
ERM

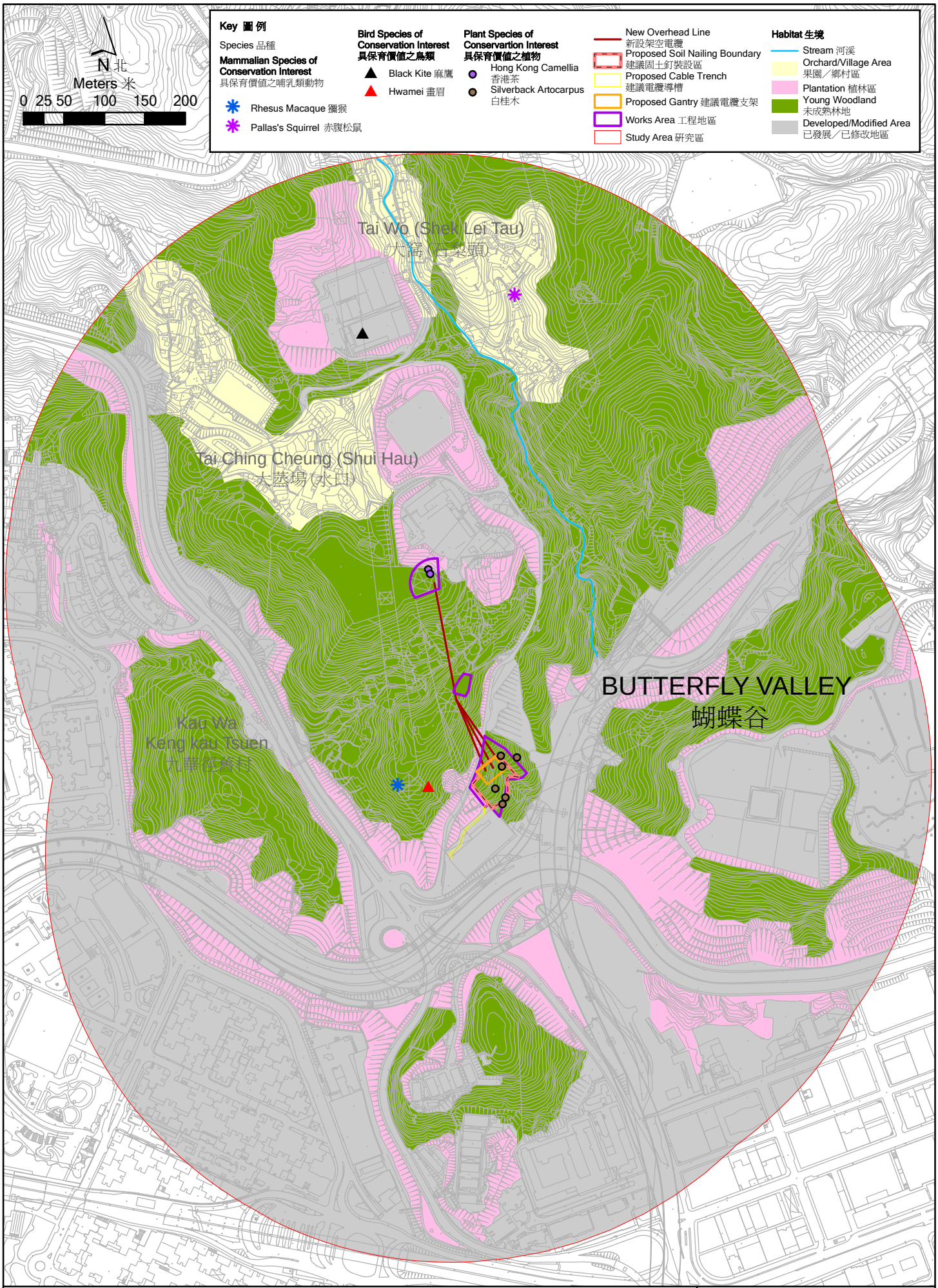


Figure 4.5
圖 4.5

Species of Conservation Interest Recorded within Study Area
研究區內錄得之具保育價值品種

File: 0102605_species_chi.mxd
Date: 20/01/2010

Environmental Resources Management
ERM

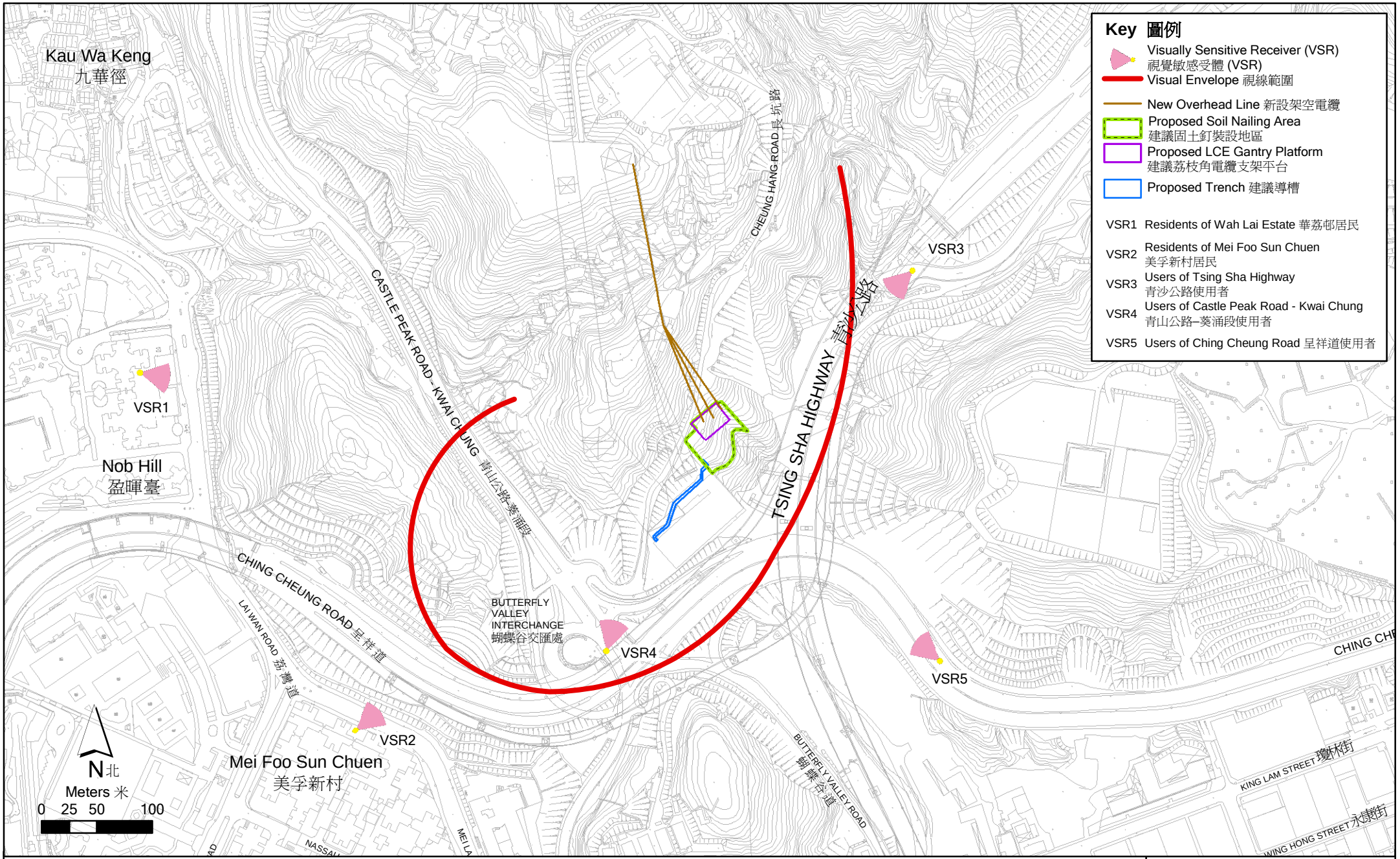


Figure 4.6
圖 4.6

Existing Landscape Resources & Visually Sensitive Receivers
現有景觀資源及視覺敏感受體

File: 0102605_VSR_chi.mxd
Date: 20/01/2010

Environmental Resources Management

ERM

View Without Development
沒有本項目之情形

View With Development
本項目落成後之情形

Figure 4.7
圖 4.7

FILE: 0102605_4.7a
DATE: 06/01/2010

Photomontage showing the Site Before and After Construction of the Project
Viewing from VSR1 - 40/F, Wah Lai Estate
從VSR1 – 華荔邨40樓遠眺本項目落成之前和之後的組合照片

Environmental
Resources
Management

ERM

View Without Development
沒有本項目之情形

View With Development
本項目落成後之情形

(Photo taken from low level due to inaccessibility)
(從較低處拍攝之照片,因爲未能進入較高樓層)

Figure 4.8
圖 4.8

Photomontage Showing the Site Before and After Construction of the Project
Viewing from VSR2 - G/F, Mei Foo Sun Chuen
從VSR2 – 美孚新邨地下遠眺本項目落成之前和之後的組合照片

FILE: 0102605_4.8a
DATE: 06/01/2010

Environmental
Resources
Management

ERM

View Without Development
沒有本項目之情形

View With Development
本項目落成後之情形

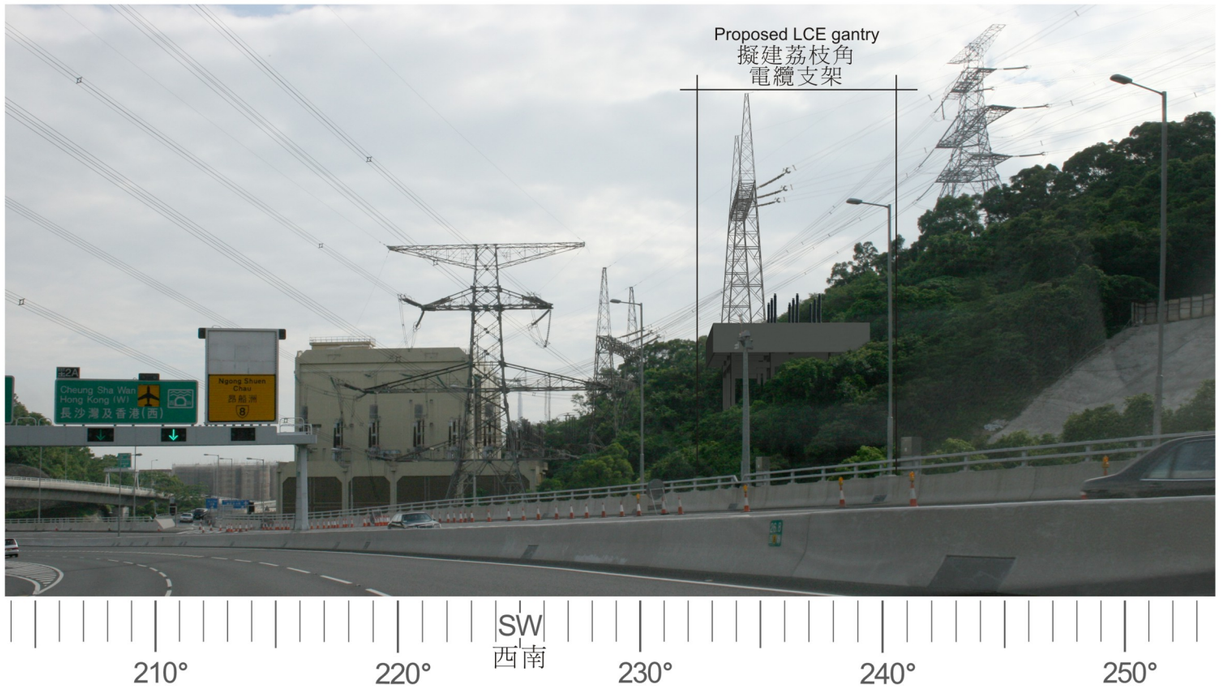


Figure 4.9
圖 4.9

Photomontage Showing the Site Before and After Construction of the Project
Viewing from VSR3 - Tsing Sha Highway
從VSR3 – 青沙公路遠眺本項目落成之前和之後的組合照片

FILE: 0102605_4.9a
DATE: 06/01/2010

Environmental Resources Management
ERM

Annex A
附件A

Noise Impact - Supporting Information
噪音影響 – 輔助資料

Annex A1-1
附錄 A1-1

Construction Plant Inventory
施工時使用的機動設備

No. 號數	Activities 工序	PME 機動設備	CNP ref or Note [1]. 技術備忘錄的編號 or	No. of PME 數量	On-time % 運作時間	Unit SWL 聲功率級(分貝(A))	SWL, dB(A) 修正後的聲功率級(分貝(A))	Total SWL, dB(A) 聲功率級
A)	**Works Area A**							
1	Slope strengthening 斜坡鞏固工程	Drill, hand-held 鑽，手提式（電動）	EPD/PME/11	10	100%	89	99	**112**
		Air Compressor, air flow > 10m3/min and < 30m3/min 空氣壓縮機，氣流量＞10米3／分鐘及≦30米3／分鐘	CNP 002	10	100%	102	112	
		Crane, tower (electric) 起重機，塔型（電動）	CNP 049	2	100%	95	98	
2	Foundation construction	Drill, hand-held 鑽，手提式（電動）	EPD/PME/11	5	100%	89	96	**110**
		Air Compressor, air flow > 10m3/min and < 30m3/min 空氣壓縮機，氣流量＞10米3／分鐘及≦30米3／分鐘	CNP 002	5	100%	102	109	
		Crane, tower (electric) 起重機，塔型（電動）	CNP 049	4	100%	95	101	
3	Platform and trough construction	Crane, tower (electric) 起重機，塔型（電動）	CNP 049	4	100%	95	101	**115**
		Concrete pump, stationary/lorry mounted 混凝土泵，固定／裝在貨車上	CNP 047	4	100%	109	115	
4	Gantry construction	Crane, tower (electric) 起重機，塔型（電動）	CNP 049	4	100%	95	101	**115**
		Concrete pump, stationary/lorry mounted 混凝土泵，固定／裝在貨車上	CNP 047	4	100%	109	115	
B)	**Works Areas B & C**							
5	Transmission line installation	Winch (petrol or electric) 絞車 (汽油或電動)	CNP 263	1	100%	102	102	**102**

Note 附注[1] SWL refer to the document prepared by the Noise Control Authority 聲功率級參考噪音管制監督編制的文件 (http://www.epd.gov.hk/epd/english/application_for_licences/guidance/files/OtherSWLe.pdf)

Note 附注[2] The construction plant inventory for the Project and the concurrent adjacent works was confirmed reasonable and practicable for the Contractor to achieve the construction programme.

這些施工機動設備都是符合實際和可行讓承建商可按照其施工計劃完成工程。

Annex A1-2
附錄 A1-2

Construction Programme
施工流程圖

No.	Activity Description	Months																																	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
A)	**Works Area A**																																				
	1 Slope strengthening	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y																													
	2 Foundation construction						Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y																									
	3 Platform and trough construction													Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y																
	4 Gantry construction																						Y	Y	Y	Y	Y	Y										
B)	**Works Area B**																																				
	5 Gantry construction																												Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
C)	**Works Area C**																																				
	5 Gantry construction																												Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y

Annex A2-1
附錄 A2-1

Summary of Predicted Noise Levels
建築噪音評估的總結

	NSR Location	Predicted Construction Noise Level (dB(A)) 預計的噪音聲級 (分貝(A)修正)																																			Max.
		Months																																				最大數
	噪音感應強的地方	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	dB(A)
GIC1	GIC zone	59	59	59	59	59	61	61	56	56	56	56	56	62	62	62	62	62	62	62	62	62	62	62	62	62	62	62	71	71	71	71	71	71	71	71	71	71
N1	Cheung Hang Village	54	54	54	54	54	56	56	52	52	52	52	52	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	51	51	51	51	51	51	51	51	51	57
N2	Mei Foo Suen Tsuen	56	56	56	56	56	57	57	53	53	53	53	53	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	46	46	46	46	46	46	46	46	46	58
N3	Lai Chi Kok Hospital HA Care Home	57	57	57	57	57	59	59	54	54	54	54	54	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	46	46	46	46	46	46	46	46	46	60

Annex A2-2
附錄 A2-2

Construction Noise Assessment
建築噪音評估

NSR: GIC1 GIC zone

No. 號數	Activities 工序	SWL 聲功率級 dB(A)	Distance 距離 m	Distance Corr. 距離衰減 dB(A)	Façade Corr. 聲音反射修正 dB(A)	Predicted Construction Noise Level (dB(A)) 預計的噪音聲級 (分貝(A)修正) Months 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	Max. CNL dB(A)
A)	**Works Area A**																																									
1	Slope strengthening 斜坡鞏固工程	112	270	-57	3	59	59	59	59	59	59	59																														
2	Foundation construction	110	270	-57	3						56	56	56	56	56	56	56																									
3	Platform and trough construction	115	270	-57	3													62	62	62	62	62	62	62	62	62																
4	Gantry construction	115	270	-57	3																						62	62	62	62	62	62										
B)	**Works Area B**																																									
5	Transmission line installation	102	160	-52	3																												53	53	53	53	53	53	53	53	53	
C)	**Works Area C**																																									
5	Transmission line installation	102	20	-34	3																												71	71	71	71	71	71	71	71	71	
Predicted Noise Level during Daytime Period, dB(A)						59	59	59	59	59	61	61	56	56	56	56	56	62	62	62	62	62	62	62	62	62	62	62	62	62	62	71	71	71	71	71	71	71	71	71	71

Note 註釋:
Distance Correction 距離衰減 = $10*\log(2*PI*r^2)$

Annex A2-3
附錄 A2-3

Construction Noise Assessment
建築噪音評估

NSR: N1 Cheung Hang Village

No. 號數	Activities 工序	SWL 聲功率級 dB(A)	Distance 距離 m	Distance Corr. 距離衰減 dB(A)	Façade Corr. 聲音反射修正 dB(A)	Predicted Construction Noise Level (dB(A)) 預計的噪音聲級 (分貝(A)修正) Months 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	Max. CNL dB(A)
A)	**Works Area A**																																									
1	Slope strengthening 斜坡鞏固工程	112	455	-61	3	54	54	54	54	54	54	54																														
2	Foundation construction	110	455	-61	3						52	52	52	52	52	52	52																									
3	Platform and trough construction	115	455	-61	3													57	57	57	57	57	57	57	57	57																
4	Gantry construction	115	455	-61	3																						57	57	57	57	57	57										
B)	**Works Area B**																																									
5	Transmission line installation	102	360	-59	3																												46	46	46	46	46	46	46	46	46	
C)	**Works Area C**																																									
5	Transmission line installation	102	245	-56	3																												49	49	49	49	49	49	49	49	49	
	Predicted Noise Level during Daytime Period, dB(A)					54	54	54	54	54	56	56	52	52	52	52	52	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	51	51	51	51	51	51	51	51	51	57

Note 註釋:
Distance Correction 距離衰減 = $10*\log(2*PI*r^2)$

Annex A2-4
附錄 A2-4

Construction Noise Assessment
建築噪音評估

NSR: N2 Mei Foo Suen Tsuen

No. 號數	Activities 工序	SWL 聲功率級 dB(A)	Distance 距離 m	Distance Corr. 距離衰減 dB(A)	Façade Corr. 聲音反射修正 dB(A)	Predicted Construction Noise Level (dB(A)) 預計的噪音聲級 (分貝(A)修正) Months 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	Max. CNL dB(A)
A)	**Works Area A**																																									
1	Slope strengthening 斜坡鞏固工程	112	390	-60	3	56	56	56	56	56	56	56																														
2	Foundation construction	110	390	-60	3						53	53	53	53	53	53	53																									
3	Platform and trough construction	115	390	-60	3													58	58	58	58	58	58	58	58	58																	
4	Gantry construction	115	390	-60	3																						58	58	58	58	58	58										
B)	**Works Area B**																																									
5	Transmission line installation	102	470	-61	3																												44	44	44	44	44	44	44	44	44	
C)	**Works Area C**																																									
5	Transmission line installation	102	570	-63	3																												42	42	42	42	42	42	42	42	42	
	Predicted Noise Level during Daytime Period, dB(A)					56	56	56	56	56	57	57	53	53	53	53	53	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	46	46	46	46	46	46	46	46	46	58

Note 註釋:
Distance Correction 距離衰減 = $10*\log(2*PI*r^2)$

Annex A2-5
附錄 A2-5

Construction Noise Assessment
建築噪音評估

NSR: N3 Lai Chi Kok Hospital HA Care Home

No. 號數	Activities 工序	SWL 聲功率級 dB(A)	Distance 距離 m	Distance Corr. 距離衰減 dB(A)	Façade Corr. 聲音反射修正 dB(A)	Predicted Construction Noise Level (dB(A)) 預計的噪音聲級 (分貝(A)修正) Months 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	Max. CNL dB(A)
A)	**Works Area A**																																									
1	Slope strengthening 斜坡鞏固工程	112	332	-58	3	57	57	57	57	57	57	57																														
2	Foundation construction	110	332	-58	3						54	54	54	54	54	54	54																									
3	Platform and trough construction	115	332	-58	3													60	60	60	60	60	60	60	60	60																
4	Gantry construction	115	332	-58	3																						60	60	60	60	60	60										
B)	**Works Area B**																																									
5	Transmission line installation	102	460	-61	3																												44	44	44	44	44	44	44	44	44	
C)	**Works Area C**																																									
5	Transmission line installation	102	590	-63	3																												42	42	42	42	42	42	42	42	42	
Predicted Noise Level during Daytime Period, dB(A)						57	57	57	57	57	59	59	54	54	54	54	54	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	46	46	46	46	46	46	46	46	46	60

Note 註釋:
Distance Correction 距離衰減 = $10*\log(2*PI*r^2)$

Annex B
附件B

Ecological Impact – Supporting Information
生態影響 – 輔助資料

Table表 1 Plant Species Found in the Study Area 在研究範圍內發現的植物

Species Name 品種名稱	Chinese name 中文名	Growth form 生長型態	Origin 來源	Status 情況	Young Woodland 未成熟的林地	Plantation 植林區	Orchard/Village Area 果園/鄉村區	Developed/ Modified Area 已發展／修改地區	Project Site 項目工地
Acacia confusa	台灣相思	T	E	VC	A	A	O	S	F
Acronychia pedunculata	山油柑	T	N	VC	S				S
*Ailanthus fordii**	常綠臭椿	T	N	R, P		S			
Alangium chinense	八角楓	S	N	VC		S			
Albizia lebbeck	大葉合歡	T	E	VC		S	S		
Alchornea trewioides	紅背山麻桿	S	N	C	S				
Alocasia odora	海芋	H	N	VC	F	O	A		F
Alysicarpus vaginalis	鏈莢豆	H	N	VC		F		A	
Annona squamosa	番荔枝	S	E	C			S		
Aporusa dioica	銀柴	T	N	VC	A	S	O		O
Ardisia crenata	朱砂根	S	N	C					S
Artocarpus hypargyreus	白桂木	T	N	C	O	S			S
Artocarpus macrocarpon	菠蘿蜜	T	E	C	S		S		
Averrhoa carambola	楊桃	T	E	C			S		
Basella alba	落葵	C	E	RE			S		
Bauhinia variegata	宮粉羊蹄甲	T	E	C		F	O		
Begonia cucullata var. hookeri	四季秋海棠	H	E	C			O		
Benincasa hispida var. chieh-qua	節瓜	C	E	VC			S		
Bidens pilosa var. radiata	白花鬼針草	H	E	VC	O	O	A	F	S
Boehmeria nivea	苧麻	H	E	C			O		
Borreria stricta	豐花草	H	N	C		S	O	F	
Bougainvillea spectabilis	簕杜鵑	S	E	C			S	O	
Breynia fruticosa	黑面神	S	N	VC			S		
Bridelia tomentosa	土蜜樹	S	N	VC	F	O	O		S

Species Name *品種名稱*	Chinese name 中文名	Growth form 生長型態	Origin 來源	Status 情況	Young Woodland 未成熟的林地	Plantation 植林區	Orchard/Village Area 果園/鄉村區	Developed/ Modified Area 已發展／修改地區	Project Site 項目工地
Broussonetia papyrifera	構樹	T	N	VC			S		
Brucea javanica	鴉膽子	S	N	C	S				
Bryophyllum daigremontianum	大葉落地生根	H	E	C	O		S		
Camellia hongkongensis	香港茶	T	N	P	S	S			S
Canna x generalis	大美人蕉	H	E	C			S		
Cansjera rheedii	山柑藤	C	N	RE	S				
Capsicum annuum var. conoides	朝天椒	H	E	C			S		
Carica papaya	番木瓜	S	E	VC	S		S	S	
Casuarina equisetifolia	木麻黃	T	E	VC		O			
Catharanthus roseus	長春花	S	E	C			S	O	
Celtis sinensis	朴樹	T	N	C	A	O		S	O
Cheilosoria tenuifolia	薄葉碎米蕨	H	N	VC	A				
Chrysophyllum lanceolatum var	金葉樹	T	N	C	S				
Cinnamomum camphora	樟	T	N	C	S				
Citrus maxima	柚	T	E	C	S		S		
Citrus reticulata	柑橘,柑、桔	T	E	C	S				
Claoxylon indicum	白桐樹	T	N	C					S
Clausena lansium	黃皮	T	E	C	O		S		
Cleistocalyx operculatus	水翁 ，水榕	T	N	C	S				
Cratoxylum cochinchinense	黃牛木	T	N	VC	F	S	S		S
Cyclosorus parasiticus	華南毛蕨	H	N	VC	S		F		
Cyperus distans	疏穗莎草	H	N	C			O		
Dalbergia benthamii	兩廣黃檀	C	N	C					S
Dalbergia millettii	香港黃檀	C	N	C	S				
Delonix regia	鳳凰木	T	E	C	S	S	S	S	S

Species Name *品種名稱*	Chinese name 中文名	Growth form 生長型態	Origin 來源	Status 情況	Young Woodland 未成熟的林地	Plantation 植林區	Orchard/Village Area 果園/鄉村區	Developed/ Modified Area 已發展／修改地區	Project Site 項目工地
Desmos chinensis	假鷹爪	S	N	C			O		O
Dianella ensifolia	山菅蘭	H	N	VC			O		
Dicranopteris pedata	芒萁	H	N	VC	F	S			
Dillenia indica	五極果，第倫桃	T	E	C	S				
Dimocarpus longan	龍眼	T	E	C	O		O		S
Dioscorea bulbifera	黃獨	C	N	C	S				
Diospyros morrisiana	羅浮柿	T	N	VC	S	S			
Diploclisia glaucescens	蒼白秤鉤風	C	N	C		S			
Dracaena fragrans	巴西鐵樹	S	E	C	S	S	S		
Eichhornia crassipes	鳳眼藍	H	E	C			S		
Elephantopus scaber	地膽草	H	N	C	O				
Eleusine indica	牛筋草	H	N	VC				A	
Elaeocarpus japonicus	日本杜英	T	N	C	S				
Embelia ribes	白花酸藤子	C	N	C			S		
Erythrina variegata	刺桐	T	E	C			S		
Eupatorium catarium	假臭草	H	E	VC			S	F	
Euphorbia hirta	飛揚草	H	E	VC	S			F	
Euphorbia prostrata	匍匐大戟	H	E	VC				F	
Ficus hirta	粗葉榕	S	N	C		S			S
Ficus hispida	對葉榕	T	N	VC	O	S	O		S
Ficus microcarpa	榕樹,細葉榕	T	N	VC	S	S			
Ficus nervosa	九丁樹，凸葉榕	T	N	C	S				S
Ficus variegata var. chlorocarpa	青果榕	T	N	C	S	S	O		O
Ficus variolosa	變葉榕	S	N	VC					S
Ficus virens var.	大葉榕	T	N	C	S				

Species Name *品種名稱*	Chinese name 中文名	Growth form 生長型態	Origin 來源	Status 情況	Young Woodland 未成熟的林地	Plantation 植林區	Orchard/Village Area 果園/鄉村區	Developed/ Modified Area 已發展／修改地區	Project Site 項目工地
sublanceolata									
Garcinia oblongifolia	黃牙果	T	N	VC			S		S
Glochidion eriocarpum	毛果算盤子	S	N	VC			S		
Gordonia axillaris	大頭茶	T	N	C	S	S			
Gnetum luofuense	羅浮買麻藤	C	N	VC	F		O		O
Hedychium coronarium	薑花	H	E	VC			O		
Helicteres angustifolia	山芝麻	S	N	VC	O		O		
Hymenocallis littoralis	蜘蛛蘭	H	E	C			S		
Hypserpa nitida	夜花藤	C	N	VC			S		
Ilex pubescens	毛冬青	S	N	VC	S				S
Inula cappa	羊耳菊	S	N	C	S				
Ipomoea cairica	五爪金龍	C	E	VC		F	F		
Jasminum lanceolarium	清香藤	C	E	VC	S				
Kyllinga aromatica	香花水蜈蚣	H	E	VC	S	A		O	
Kyllinga monocephala	單穗水蜈蚣	H	N	VC			F		
Lantana camara	馬纓丹	S	E	VC	S	F	F		O
Leonurus japonicus	益母草	H	N	RE			S		
Leucaena leucocephala	銀合歡	T	E	VC	S	F			S
Ligustrum lucidum	**女貞**	T	N	C	S				
Ligustrum sinense	山指甲	S	N	C	O	O	F		O
Liriope spicata	山麥冬	H	N	VC	O				F
Litchi chinensis	荔枝	T	E	C	S		S		
Litsea glutinosa	潺槁樹	T	N	VC	O				S
Litsea rotundifolia var. oblongifolia	豺皮樟	S	N	VC	F				S
Lophostemon confertus	紅膠木	T	E	VC	S				S
Lygodium japonicum	海金沙	C	N	VC	F		O		
Macaranga tanarius	血桐	T	N	C	O	O	O	S	O

Species Name *品種名稱*	Chinese name 中文名	Growth form 生長型態	Origin 來源	Status 情況	Young Woodland 未成熟的林地	Plantation 植林區	Orchard/Village Area 果園/鄉村區	Developed/ Modified Area 已發展／修改地區	Project Site 項目工地
Machilus breviflora	短序潤楠	T	N	C	S				
Mallotus paniculatus	白楸	T	N	VC	O	O	O		S
Mangifera indica	芒果	T	E	VC	S		S		
Melaleuca quinquenervia	白千層	T	E	C		S			
Melastoma sanguineum	毛稔	S	N	VC	S			S	S
Melia azedarach	苦楝	T	E	C		S			
Michelia figo	含笑	S	E	C			S		
Michelia x alba	白蘭	T	E	C	S				
Microcos paniculata	破布葉	S	N	C	O	O	F		A
Mikania micrantha	薇甘菊	H	E	VC	O		A		S
Millettia nitida	亮葉崖豆藤	C	N	VC			O		O
Mimosa pudica	含羞草	H	E	VC	S		S		
Morinda parvifolia	雞眼藤	C	N	VC					S
Morus alba	桑	T	N	C	S			S	S
Murraya paniculata	九里香	T	E	VC	S				S
Musa acuminata cv. Cavendishii	香蕉	H	E	C			O	S	
Mussaenda pubescens	玉葉金花	C	N	VC	O				
Oxalis corniculata	酢漿草	H	N	VC			F	O	
Oxalis corymbosa	紅花酢醬草	H	E	VC			O		
Paederia scandens	雞矢藤	C	N	C		F	F	O	O
Panicum maximum	大黍	H	E	VC		O			
Parthenocissus dalzielii	爬牆虎	C	E	VC	O				F
Passiflora foetida	龍珠果	C	E	C					S
Passiflora suberosa	南美西番蓮	C	E	C		S			
Peltophorum pterocarpum	盾柱木	T	E	C	S	S			S
Peperomia pellucida	草胡椒	H	E	C		S			
Pharbitis nil	牽牛	C	E	C		O	O		

Species Name *品種名稱*	Chinese name 中文名	Growth form 生長型態	Origin 來源	Status 情況	Young Woodland 未成熟的林地	Plantation 植林區	Orchard/Village Area 果園/鄉村區	Developed/ Modified Area 已發展／修改地區	Project Site 項目工地
Phoenix hanceana	刺葵	T	N	C	S				
Phyllanthus cochinchinensis	越南葉下珠	S	N	VC	O	F			
Phyllanthus debilis	銳尖葉下珠	H	E	VC			S		
Phyllanthus reticulatus	小果葉下珠	S	N	C					S
Phyllanthus urinaria	葉下珠	H	N	C					O
Pilea microphylla	小葉冷水花	H	E	VC			A		
Pinus massoniana	馬尾松	T	N	C		S			
Polygonum chinense	火炭母	H	N	VC			O		
Pongamia pinnata	水黃皮	T	N	C	S				
Prunus persica	桃	T	E	VC		S			
Psidium guajava	番石榴	T	E	VC	S		S	S	
Psychotria asiatica	九節	S	N	VC	A		F		F
Psychotria serpens	蔓九節	C	N	VC	A				
Pteris linearis	線羽鳳尾蕨	H	N	RE		S	O		
Pteris multifida	井欄邊草	H	N	VC		F			
Pteris semipinnata	半邊旗	H	N	VC	O				O
Pteris vittata	蜈蚣草	H	N	VC		O		O	
Pterocarpus indicus	紫檀	T	E	C	S				S
Pueraria lobata var. thomsonii	粉葛	C	N	C		S			
Pyrrosia lingua	石韋	H	N	C	O				
Rhus chinensis	鹽膚木	S	N	C	S				
Rhus succedanea	野漆樹	S	N	VC	O	S			S
Rhynchelytrum repens	紅毛草	H	E	VC	S				
Rorippa indica	蔊菜	H	N	C			O		
Roystonea regia	王棕	T	E	VC	S				
Rubus reflexus	蛇泡簕	C	N	VC			S		

Species Name *品種名稱*	Chinese name 中文名	Growth form 生長型態	Origin 來源	Status 情況	Young Woodland 未成熟的林地	Plantation 植林區	Orchard/Village Area 果園/鄉村區	Developed/ Modified Area 已發展／修改地區	Project Site 項目工地
Sapium discolor	山烏桕	T	N	VC		S			
Sapium sebiferum	烏□	T	N	VC	S	S			S
Sarcosperma laurinum	肉實樹	T	N	C	S	S			
Schefflera heptaphylla	鴨腳木	T	N	VC	O		S		S
Schima superba	木荷	T	N	C	S	S		S	
Scindapsus aureus	黃金葛	C	E	C			O		
Scolopia saeva	廣東刺柊	T	N	C			S		
Sechium edule	佛手瓜	C	E	C			S		
Solanum torvum	水茄	S	E	C	S				
Stachytarpheta jamaicensis	假敗醬	H	E	C		S			
Sterculia lanceolata	假蘋婆	T	N	VC	A	O			A
Sterculia nobilis	蘋婆	T	E	C		S			
Strophanthus divaricatus	羊角拗	C	N	C		S			O
Strychnos angustiflora	牛眼馬錢	C	N	C		S			
Synedrella nodiflora	金腰箭	H	E	VC		S			
Syzygium jambos	蒲桃	T	N	C	S	S		S	
Tabernaemontana divaricata	狗牙花	S	E	C				O	
Tetracera asiatica	錫葉藤	C	N	VC	O		S		
Tridax procumbens	羽芒菊	H	E	VC	S			O	
Urena lobata	肖梵天花	S	N	C			S		
Uvaria macrophylla	紫玉盤	S	N	C		S			
Vernicia montana	木油桐	T	E	C		S			
Vernonia cinerea	夜香牛	H	N	VC		O			
Viburnum odoratissimum	珊瑚樹	T	N	C	S				
Vitex quinata	山牡荊	T	N	C	S				S
Wikstroemia indica	了哥王	S	N	C		S			

Species Name *品種名稱*	Chinese name 中文名	Growth form 生長型態	Origin 來源	Status 情況	Young Woodland 未成熟的林地	Plantation 植林區	Orchard/Village Area 果園/鄉村區	Developed/ Modified Area 已發展／修改地區	Project Site 項目工地
Zanthoxylum avicennae	簕欓花椒	T	N	C	S		S		
			Total no. of species 所有品種的總數目		**96**	**65**	**81**	**26**	**55**

Relative Abundance: A=Abundant; F=Frequent; O=Occasional; S=Scarce
相對數量: A=大量; F=常見; O=偶見; S=稀少
Growth Form: G=Grass; C= Climber; H=Herb; Se=Sedge; P=Palm; S=Shrub; T=Tree
生長型態: G=草; C=攀援植物; H=草本植物; Se=沙草; P=棕櫚; S=灌木; T=喬木
Origin: N=Native; E=Exotic
來原: N=原生品種; E=外來品種
Status: C=Common; VC=Very Common; RE = Restricted; R=Rare; P=Protected
情況: C=常見; VC=十分常見; RE=受限制; R=罕有; P=受保護
* Planted in the Study Area. Only wild populations are protected in Hong Kong
*於研究範圍內種植. 只有野生族群在香港受保護

Table表 2 Bird Species Found in the Study Area在研究範圍內發現的雀鳥品種

Chinese Name 中文名	Common Name 普通名稱	Species Names 品種名稱	Commonness (from AFCD 2006) 普遍度（自漁護署)	Main Status in HK (在香港的主要情況)	Young Woodland 未成熟的林地	Plantation 植林區	Orchard / Village Area 果園／鄉村區	Stream 河溪	Developed / Modified Area 已發展／修改地區	Project Site 項目工地
白胸苦惡鳥	White-breasted Waterhen	*Amaurornis phoenicurus*	CW	R				✓		
麻鷹	Black Kite	*Milvus migrans*	CW	R, WV					✓	
珠頸斑鳩	Spotted Dove	*Streptopelia chinensis*	CW	R	✓	✓	✓	✓		✓
小白腰雨燕	House Swift	*Apus affinis*	CW	R, PM		✓				✓
家燕	Barn Swallow	*Hirundo rustica*	CW	PM, SV		✓				✓
紅耳鵯	Red-whiskered Bulbul	*Pycnonotus jocosus*	CW	R	✓		✓	✓		✓
白頭鵯	Light-vented Bulbul	*Pycnonotus sinensis*	CW	R, WV	✓	✓	✓	✓		✓
畫眉	Hwamei	*Garrulax canorus*	C	R	✓					✓
黑喉噪鸝	Black-throated Laughing Thrush	*Garrulax chinensis*	C	R	✓		✓			✓
黑領噪鸝	Greater Necklaced Laughing Thrush	*Garrulax pectoralis*	C	R	✓					
紫嘯鶇	Blue Whistling Thrush	*Myiophoneus caeruleus*	CW	R	✓	✓		✓		✓
鵲鴝	Oriental Magpie Robin	*Copsychus saularis*	CW	R	✓	✓	✓	✓		✓
海南藍仙鶲	Hainan Blue Flycatcher	*Cyornis hainanus*	U	SV, PM	✓					
黃腹鷦鶯	Yellow-bellied Prinia	*Prinia flaviventris*	CW	R	✓		✓	✓		
長尾縫葉鶯	Common Tailorbird	*Orthotomus sutorius*	CW	R	✓	✓	✓			✓

Chinese Name 中文名	Common Name 普通名稱	Species Names 品種名稱	Commonness (from AFCD 2006) 普遍度（自漁護署)	Main Status in HK (在香港的主要情況)	Young Woodland 未成熟的林地	Plantation 植林區	Orchard / Village Area 果園／鄉村區	Stream 河溪	Developed / Modified Area 已發展／修改地區	Project Site 項目工地
暗綠繡眼鳥	Japanese White-eye	*Zosterops japonicus*	CW	R	✓	✓	✓	✓	✓	✓
朱背啄花鳥	Scarlet-backed Flowerpecker	*Dicaeum cruentatum*	C	R	✓	✓	✓	✓		✓
叉尾太陽鳥	Fork-tailed Sunbird	*Aethopyga christinae*	CW	R	✓					✓
黑卷尾	Black Drongo	*Dicrurus macrocercus*	CW	SV				✓		
髮冠卷尾	Hair-crested Drongo	*Dicrurus hottentottus*	C	PM, SV		✓	✓			
白腰文鳥	White-rumped Munia	*Lonchura striata*	CW	R	✓		✓			
綠翅金鳩	Emerald Dove	*Chalcophaps indica*	S	R	✓					
			Total no. of species 所有品種的總數目		**16**	**10**	**11**	**10**	**2**	**13**

Commonness: CW = Common & Widespread, C = Common, U = Uncommon, S = Scarce
普遍度: CW=普遍廣泛, C=常見, U=不常見, S=稀少

Status: R = Resident, WV = Winter Visitor, SV = Summer Visitor, PM = Passage Migrant
居留狀況: R=留鳥; WV=冬候鳥; SV=夏候鳥; PM=遷徙鳥

Table表 3 Herpetofauna Species Found in the Study Area 在研究範圍內發現的爬蟲類品種

Chinese Name 中文名	Common Name 普通名稱	Species Names 品種名稱	Commonness (from AFCD 2006) 普遍度（自漁護署)	Young Woodland 未成熟的林地	Plantation 植林區	Orchard / Village Area 果園／鄉村區	Stream 河溪	Developed / Modified Area 已發展／修改地區	Project Site 項目工地
長尾南蜥	Long-tailed Skink	*Mabuya longicaudata*	C		✓				
南滑蜥	Reeves' Smooth Skink	*Scincella reevesii*	C						✓
黑眶蟾蜍	Asian Common Toad	*Bufo melanostictus*	VC		✓	✓			✓
沼蛙	Gunther's Frog	*Rana guentheri*	C			✓			
斑腿泛樹蛙	Brown Tree Frog	*Polypedates megacephalus*	C						✓

Commonness: VC = Very Common, C = Common
普遍度: VC=十分常見, C=常見

Table表 4 Butterfly Species Found in the Study Area在研究範圍內發現的蝴蝶品種

Chinese Name 中文名	Common Name 普通名稱	Species Names 品種名稱	Commonness (from AFCD 2006) 普遍度（自漁護署)	Young Woodland 未成熟的林地	Plantation 植林區	Orchard / Village Area 果園／鄉村區	Stream 河溪	Developed / Modified Area 已發展／修改地區	Project Site 項目工地
腌翅弄蝶	Forest Hopper	*Astictopterus jama chinensis*	C	✓					✓
相思帶蛺蝶	Colour Sergeant	*Athyma nefte seitzi*	C	✓					✓
遷粉蝶	Lemon Emigrant	*Catopsilia pomona pomona*	C		✓				
白帶螯蛺蝶	Tawny Rajah	*Charaxes bernardus bernardus*	C	✓		✓			✓
紫灰蝶	Lime Blue	*Chilades lajus leucofasciatus*	VC	✓	✓				✓
曲紋紫灰蝶	Plains Cupid	*Chilades pandava pandava*	UC	✓					✓
斑鳳蝶	Common Mine	*Chilasa clytia clytia*	C	✓	✓				✓
黃襟蛺蝶	Rustic	*Cupha erymanthis erymanthis*	VC	✓	✓		✓		✓
報喜斑粉蝶	Red-base Jezebel	*Delias pasithoe pasithoe*	VC	✓			✓		✓
鳳眼方環蝶	Common Duffer	*Discophora sondaica tulliana*	C		✓				
黃斑蕉弄蝶	Banana Skipper	*Erionota torus*	C		✓				✓
藍點紫斑蝶	Blue-spotted Crow	*Euploea midamus midamus*	VC	✓	✓	✓			✓
無標黃粉蝶	Small Grass Yellow	*Eurema brigittar rubella*	UC	✓					✓
寬邊黃粉蝶	Common Grass Yellow	*Eurema hecabe hecabe*	VC	✓	✓	✓	✓		✓
尖翅翠蛺蝶	White-edged Blue Baron	*Euthalia phemius seitzi*	C	✓		✓			✓
串珠環蝶	Large Faun	*Faunis eumeus*	VC	✓					✓
統師青鳳蝶	Tailed Jay	*Graphium agamemnon agamemnon*	VC		✓				✓
青鳳蝶	Common	*Graphium sarpedon*	VC		✓		✓		

Chinese Name 中文名	Common Name 普通名稱	Species Names 品種名稱	Commonness (from AFCD 2006) 普遍度（自漁護署)	Young Woodland 未成熟的林地	Plantation 植林區	Orchard / Village Area 果園／鄉村區	Stream 河溪	Developed / Modified Area 已發展／修改地區	Project Site 項目工地
	Bluebottle	*sarpedon*							
鶴頂粉蝶	Great Orange Tip	*Hebomoia glaucippe glaucippe*	C	✓					✓
金斑蛺蝶	Danaid Egg-fly	*Hypolimnas misippus*	UC	✓					✓
擬旖斑蝶	Ceylon Blue Tiger	*Ideopsis similis similis*	VC	✓					
暮眼蝶	Common Evening Brown	*Melanitis leda leda*	C	✓					✓
小眉眼蝶	Dark-band Bush Brown	*Mycalesis mineus mineus*	VC	✓		✓			✓
平頂眉眼蝶	South China Bush Brown	*Mycalesis zonata*	C	✓					✓
中環蛺蝶	Common Sailer	*Neptis hylas hylas*	VC		✓		✓		
曲紋袖弄蝶	Restricted Demon	*Notocrypta curvifascia curvifascia*	C	✓					✓
碧鳳蝶	Chinese Peacock	*Papilio bianor bianor*	VC	✓	✓	✓	✓		✓
美鳳蝶	Great Mormon	*Papilio memnon agenor*	C				✓		
玉帶鳳蝶	Common Mormon	*Papilio polytes polytes*	VC	✓					✓
藍鳳蝶	Spangle	*Papilio protenor protenor*	VC		✓		✓		
綠鳳蝶	Five-bar Swordtail	*Pathysa antiphates antiphates*	C	✓					
柱菲蛺蝶	Short-banded Sailer	*Phaedyma columella columella*	UC	✓					
酢醬灰蝶	Pale Grass Blue	*Zizeeria maha serica*	VC		✓		✓		✓
		Total no. of species 所有品種的總數目		**24**	**14**	**6**	**9**	**0**	**24**

Commonness: A = Abundant, VC = Very Common, C = Common, U = Uncommon
普遍度: A=大量, VC=十分常見, C=常見, U=不常見

Table表 5 Dragonfly Species Found in the Study Area 在研究範圍內發現的蜻蜓品種

Chinese Name 中文名	Common Name 普通名稱	Species Names 品種名稱	Commonness (from AFCD 2006) 普遍度 (自漁護署)	Young Woodland 未成熟的林地	Plantation 植林區	Orchard / Village Area 果園／鄉村區	Stream 河溪	Developed / Modified Area 已發展／修改地區	Project Site 項目工地
黃狹扇蟌	Yellow Featherlegs	*Copera marginipes*	A			✓	✓		
華麗灰蜻	Red-faced Skimmer	*Orthetrum chrysis*	C			✓	✓		
黑尾灰蜻	Common Blue Skimmer	*Orthetrum glaucum*	A	✓		✓	✓		✓
鼎異色灰蜻	Lesser Blue Skimmer	*Orthetrum triangulare triangulare*	C			✓	✓		
黃蜻	Wandering Glider	*Pantala flavescens*	A	✓	✓			✓	✓
烏齒原蟌	Black Threadtail	*Prodasineura autumnalis*	A				✓		
曉褐蜻	Crimson Dropwing	*Trithemis aurora*	A			✓			
慶褐蜻	Indigo Dropwing	*Trithemis festiva*	A			✓	✓		
彩虹蜻	Emerald Cascader	*Zygonyx iris insignis*	A	✓		✓			✓
細腹綠眼蜻	Dingy Dusk-darter	*Zyxomma petiolatum*	C				✓		
		Total no. of species 所有品種的總數目		**3**	**1**	**7**	**7**	**1**	**3**

Commonness: A = Abundant, C = Common
普遍度: A=大量, C=常見

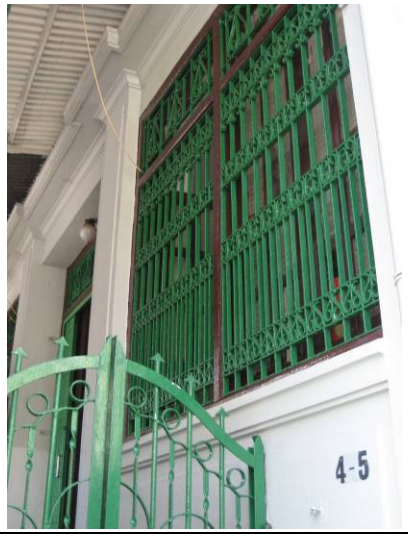
Annex C
附錄 C

Cultural Heritage – Supporting Information
文化遺產 – 輔助資料

C1 PHOTOGRAPHIC RECORDS OF PROPOSED GRADED III HISTORIC BUILDINGS 建議中的三級歷史建築的相關照片

PG3a **-** Yeung Ching Study Hall, No. 1 Kau Wa Keng Old Village 養正家塾, 九華徑舊村1號

PG3b **-** Nos. 30 and 32 Kau Wa Keng Old Village九華徑舊村30及32號



PG3c **-** Nos. 4-5 Kau Wa Keng Old Village九華徑舊村4-5號